

# TRAVEL RICH

旅奇週刊  
2023.07.10 出刊 每週一發行  
VOL. 761



## 2023 彰化Go購

CHANGHUA SHOPPING

### 消費月月抽 現金好禮大放送

活動時間 07.01 ▶ 09.30

登錄時間 07.01 ▶ 10.10



消費滿200元  
可獲得一個  
序號參加抽獎

消費登錄  
發票/收據



百萬現金大放送

主辦單位 | 彰化縣政府

協辦單位 | 彰化縣地方稅務局

贊助單位 | 二鹿行館、世群旅行社、田中文旅、名勝世界郵輪、成美文化園區、百果山探索樂園、亞太鹿港渡假村、金龍永盛旅行社、員林紅樓商旅、展亞商務旅館、旅奇整合行銷集團、晨陽文旅、鹿港永樂酒店、鹿港澄悅商旅、雅頓國際時尚造型、彰化桂冠精品旅館、彰化福泰商務飯店、彰化縣二林西斗農村產業發展促進協會、彰化縣田尾公路花園協會、彰化縣旅遊產業協會、彰化縣產業觀光發展促進協會、彰化縣鹿港老街發展促進會、彰化縣鹿港廟口商團促進發展協會

# 金歡喜！2023彰化 消費抽獎活動7/1正

CHANGHUA SHOPPING

最大獎頭獎100萬元 總價值超過2,000萬元現金獎

刺激經濟、帶動消費、振興產業，彰化縣政府準備好了！迎接炎熱酷夏，彰化縣準備用購物節陪大家吃喝玩樂放暑假，彰化縣長王惠美日前於活動記者會中，邀請同為彰化子弟藝人浩子回鄉代言，正式宣佈「2023彰化GO購」開跑！



▶ 2023彰化GO購活動正式啟動，一起來彰化吃喝玩樂放鬆一「夏」！



7/1~9/30消費  
滿200就可抽獎



超過200家業者  
折扣優惠到年底



彰化縣長王惠美表示，為刺激市場經濟，帶動後疫情時代的民眾消費及慶祝彰化建縣300年，這次以「2023彰化GO購」抽獎活動打頭陣，7月1日正式啟動，活動持續到9月30日，歡迎全台民眾來彰化縣消費滿200元，就可參加抽獎活動，消費月月抽，現金好禮大放送，最大獎頭獎100萬元，還有總價值超過2,000萬元現金獎等，邀請全台親鄉與好朋友，好買好吃好住好用好坦坦，全都在彰化，一共有三次抽獎機會。

後疫情時代，大家一起拚經濟！最近，不只是物價上漲，店家也感受到整體消費力道的衰退，因此縣府拋磚引玉，整合彰化各商家資源，分別有生活雜貨、美食特產、觀光住宿、藝術文創、休閒農場與觀光工廠等六大類別業者參加，總共超過200家業者祭出85折到95折不等的優惠，優惠折扣到年底，舉辦「2023彰化GO購」消費抽獎活動，希望讓民眾消費的更加值，也同時刺激經濟，讓商家能有更好的銷售業績。

只要憑7月至9月稅籍登記在彰化縣業者的發票或收據，消費滿200元以上，登錄活動網站，就有機會抽中頭獎100萬元現金，另外更有總價值超過2,000萬元以上現金獎、觀光旅遊獎與加碼雲端發票獎，總獎項超過1萬4千個；另外在「特定消費店家」消費，又能再多一個抽獎序號，歡迎全台民眾來彰化消費。





# Go購式開跑



共有3次抽獎機會

**2千萬現金獎、住宿券、郵輪假期一起送**



**系列活動開跑 彰化金好禮甄選中**



此次獎項非常豐富，除有價值超過2千萬元現金獎外，另觀光旅遊業也熱情參與，包括員林紅樓商旅等10家旅館住宿券、本縣（田尾、鹿港、二林、秀水）小旅行、鹿港小吃宴、台版兼六園「成美文化園」、大小朋友最愛的「百果山探索樂園」，以及時下最夯的國外（港澳、土耳其）遊程及名勝世界郵輪香港行程等觀光旅遊獎。

縣府推出彰化金好禮甄選與宣傳計畫，徵件到7月底。「2023彰化GO購」活動，祭出「特定消費店家折扣」、「觀光工廠嘉年華」、「彰化金好禮甄選與宣傳」、「旅行社引客」、「彰化一甲子老店甄選與行銷活動」與「商圈行銷活動」等系列促銷活動，另外，只要買公益團體商品，除了愛心消費還可以參加抽獎，歡迎民眾捐款做公益。



彰化縣政府經濟暨綠能發展處表示，為鼓勵大家註冊會員時綁定手機條碼索取雲端發票，再加碼抽「雲端發票獎」，大家還等什麼，趕快拿出手機註冊為會員吧！本次活動發票/收據消費時間為112年7月1日(六)00:00起至112年9月30日(六)23:59止，發票/收據登錄期限則延長至112年10月10日(二)23:59止。每張發票/收據限登錄1次，每張最高取得10個抽獎序號，相關刺激經濟計畫及抽獎活動查詢或活動辦法，請搜尋「2023彰化GO購」活動網站查詢。

## 2023彰化Go購



### 活動辦法

- 只要憑7月至9月稅籍登記在彰化縣業者的發票或收據，消費滿200元以上，登錄活動網站，就有機會抽中頭獎100萬元現金
- 在特定消費店家，又多一個抽獎序號（特定消費店家申請，請至本活動網站申請）
- 另外更有總價值超過2,000萬元以上現金獎、觀光旅遊獎與加碼雲端發票獎！！

**活動時間 07.01▶09.30**

**登錄時間 07.01▶10.10**

### 活動公開抽獎時間行程表

項次	公開抽獎時間	登錄發票/收據時間
第一次	112年8月9日(三) 上午10時30分	112年7月1日(六)00:00起至 112年至7月31日(一)23:59止
第二次	112年9月6日(三) 上午10時30分	112年7月1日(六)00:00起至 112年8月31日(四)23:59止
第三次	112年10月25日(三) 上午9時30分	112年7月1日(六)00:00起至 112年10月10日(二)23:59止
地點	本府1樓中庭(彰化市中山路二段416號)	



# 觀光署署長的新挑戰

## 觀光發展基金效益發揮最大化

### 善用觀光發展基金 強化台灣國際行銷能見度 切中國際觀光客目光 打造台灣疫後開局的新動能

隨著2023年進入下半年，全球觀光已明顯看見逐步復甦的趨勢，根據聯合國世界旅遊組織（UNWTO）統計，今年第一季全球旅遊業已恢復至疫情前80%之多，今年1~3月份的全球遊客達到2.35億人次，是去年同期2倍之多，也讓聯合國世界旅遊組織（UNWTO）秘書長Zurab Pololikashvili指出，全球的旅遊產業有望在今年底前恢復疫情前的水準。而根據交通部觀光局觀光統計資料庫顯示，來台旅客人數於5月份達到516,396人次，今年1~5月已累計達2,179,235人次，尤其5月份的爆發式成長，也讓各界對於今年達成600萬人次的目標努力邁進。

面對全球旅遊風氣的迅速回籠，台灣除了祭出優惠措施來進一步吸引國際客到訪外，針對觀光主管機關—交通部觀光局，也預計9月中旬正式改制為交通部觀光署，象徵著台灣將在後疫情時代展現出截然不同的氣勢。

然而體制上的改變，是否真的能帶動台灣觀光同步改變，揣著「既期待又怕受傷害」的心情觀望，相信是無數產業人員面對主管機關改制之際的共同想法。原因在於改制後雖員額大幅增加百人、公務預算相對提升，執行力與決策力更強，但仍有許多關鍵因素尚待改變、解決，甚至台灣觀光未來的推廣藍圖也尚未看到全貌。

過去「旅奇社論」中特別針對9大項觀光改革關鍵——探討，其中「行銷國際的觀光發展基金發揮效益最大化」，則是高度牽涉後疫時代台灣在國際行銷的宣傳力度，以及如何刺激國際旅客到訪。

攤開交通部觀光局的預算書能發現，觀光局過往的年度公務預算平均45~50億元左右，面對全球性的觀光推廣與宣傳，便高度仰賴觀光發展基金作為支援。這個自

1999年設立至今的「觀光局小金庫」，主要用途為國際宣傳經費、地方政府大型活動行銷推廣、觀光設施興建維護等。

基金的財源除了政府預算支援外，挹注達5成的機場服務費則佔據大宗，其餘尚有觀光局管有土地之租金及權利金、國家風景特定區門票、停車清潔維護費、賣店租金等勞務收入與租金／權利金作為支撐。由於基金財源多元，加上旅遊風氣高速成長，因此除了成立第一年仍呈現赤字外，隨著國際觀光客的湧入，2015年達到85億元的規模，加上台灣連連晉升千萬大國，年年皆達到百億大關，2018年底基金更寫下160億元的高水位紀錄。

然疫情的3年影響，隨著大量補助與紓困下使得過去水位皆維持百億元的基金告罄，面臨到成立至今的第二次赤字，甚至需要列出5年所需、舉債151.7億元來渡過難關。

因此，即將接棒的觀光署首任署長，如何有效控管觀光發展基金的使用將成為考驗，不論是提升機場服務費的收費級數來與周邊各國機場相關費用相等，或是以公務預算持續撥補基金的水位，是關鍵的第一步。其次，則是如何在有限的資源下，依舊強化台灣在國際的能見度，固守首要的目標市場之餘，亦能在次級目標市場加大宣傳力道，同樣考驗著使用者的智慧。

探討「行銷國際的觀光發展基金發揮效益最大化」的議題，是因為其扮演著台灣行銷宣傳的關鍵，因此主管機關更應該慎重審視。當基金的財庫水位再度恢復平衡之下，觀光署才更有餘裕針對基礎建設進行提升以符合國際需求、針對觀光產業進行培訓以面對國際趨勢，或是針對國際市場需求提出相應策略刺激與吸引，成為疫後時代的新助力。



# 南島的故鄉

O nalacolan no i timolay a kasafinacadan.

特邀

Heiva I Tahiti  
大溪地

職業組冠軍演出

O nalacolan no i timolay a kasafinacadan.

2023 花蓮縣原住民族  
聯合豐年節

7/21 (五) ▶ 7/23 (日)

花蓮縣立體育場旁德興大草坪

花蓮縣花蓮市達固湖灣大路23號



花蓮聯合豐年節  
官方網站








花蓮縣原住民  
豐年節粉絲專頁



花蓮觀光資訊網

主辦單位 |  花蓮縣政府

承辦單位 |  花蓮縣政府原住民族行政處  花蓮縣原住民族部落大學

協辦單位 |  花蓮縣議會  交通部台灣鐵路管理局  花蓮縣13鄉鎮市公所

© 2022 Matareva

廣告



COVER STORY | 封面故事

02 **金歡喜！「2023彰化GO購」消費抽獎活動7/1正式開跑**

EDITORIAL | 旅奇社論

04 **觀光署署長的新挑戰  
觀光發展基金效益發揮最大化**

HOT NEWS | 當週要聞

07 **港旅局於北中南3地舉辦夏日同業分享會  
可樂旅遊「感恩愛無限」公益計畫啟動  
換新、喚心、煥忻 桃園值得更好的未來  
劉美忻宣布投入桃園市旅行公會理監事選舉  
陳盛山從MICE角度 看見韓國積極擘畫  
「會展觀光王國」夢想的龐大藍圖**

FOCUS | 特別企劃

14 **旅客破千萬「泰」夯 泰觀局推5種新玩法**

CRUISES | 郵輪專題

15 **不只奮進號！挪威郵輪2024~2025還有  
太陽號、天空號前往亞太海域 服務量增3倍**

PRODUCT | 焦點產品

18 **JAL PAK日本假期 季節限定 北海道禮文、利尻和東北賞楓夢幻之旅  
金龍旅遊 加入全新線控團隊 活用豐厚經驗優化產品**

DESTINATION | 實地探訪

22 **澳門國際旅遊產業博覽會隆重登場  
「旅博領航 盛裝迎客」展現澳門蓄勢待發  
名勝世界壹號高雄啟航 樂遊香港 登輪當下  
就開啟目的地旅遊 食、宿、遊、購、行一次滿足  
韓國觀光公社舉辦江原特別自治道考察團  
親身感受韓國多元魅力  
馬來西亞觀光局、砂拉越旅遊局與汶萊天樂假期  
攜手汶萊皇家航空 舉辦同業考察團推廣雙國旅遊**

TAIWAN | 國旅情報讚

30 **國際觀光暨美好生活發展協會VITASLOW  
邀您按下「ESC」用慢看見世界的美好  
雲林縣口湖鄉年度牽水車藏文化祭「戰水英雄」  
化身守護神 結合當地區域開發創造觀光新亮點**

JAPAN | 和風日本

34 **松山市・JR四國考察團 松山車站同名友好締結10月邁入10週年  
展現京都日常、泰國味蕾 京都ASA|四條旅店  
讓您BE A LOCAL EVERYWHERE  
御殿場PREMIUM OUTLETS® 空中巡遊新玩法必體驗**

TRADE TALK | 旅業大小事

39 **農委會偕秧悅美地舉辦論壇  
觀光產業資訊協會專題講座  
群英會6月例會  
中僑旅行社徵才  
星野集團舉辦說明會**

榮譽顧問／夏克堅  
發行人／黃秀春  
社長／何昭璋

Frank Hsia  
Josephine Huang  
James Ho

副社長兼總經理／歐彥君  
國際市場部部長／劉厚志

Winnie Ou  
Jack Liu

編輯部 Editorial

總編輯／王政 John Wang  
採訪編輯／張偉浩 Kevin Chang  
採訪編輯／謝曼禎 Jasmine Hsieh  
採訪編輯／陳妍潔 Annie Chen  
設計／曾繁淵 Joe Tseng

文案部 Copy Writer

經理／謝筱華 Anne Hsien  
資深專案經理／彭可玟 Poppy Peng  
資深專案經理／楊詩涵 Ginger Yang

設計部 Art

設計主任／林洋正 James Lin  
資深設計／葉美君 Mei-Chun Yeh  
美術設計／劉靜宜 Satefanie

行銷業務團隊 Marketing & Sales eProject Unit

資深專案經理／周威廷 Wayne Chou

Process Control

經理／李曉倩 Judy Lee

業務部

協理／王相涵 Abby Wang 0922-671-775  
經理／王相淳 Sammi Wang 0922-566-614  
經理／王政介 Randy Wang 0912-815-962  
專案經理／林秀美 Hidemi Lin 0935-357-017

國際市場部

經理／蔡雅雯 Yawen Tsai  
企劃副理／黃千瓏 Pat Huang  
企劃主任／徐意雯 Dance Hsu  
企劃編輯／張語柔 Zoe Chang  
企劃編輯／何昕穎 Hsinying Ho

## 旅奇週刊 TRAVEL RICH

日本合作刊物：旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN  
旅業人的必讀 月刊旅行新聞

Establishment

日雜誌創刊・B2B網站開站／  
Oct. 17, 2005.2005年10月17日  
Biweekly & B2B website are Established in  
Oct. 17, 2005.

Publishing

發行所：旅奇國際有限公司  
Rich International Corporation  
地址：臺北市信義區(110)基隆路一段159號4樓  
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN

客服專線  
Tel: (886-2)2747-9077 (代表號)  
Fax: (886-2)2747-9075 (代表號)  
客服E-mail: judy@richmarcom.tw  
印刷：威志印刷事業有限公司

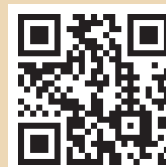
中華郵政臺北誌字第825號執照登記為雜誌交寄  
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！  
All rights reserved.



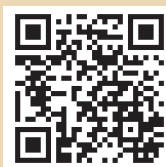
旅奇週刊官方網站



旅奇週刊粉絲團



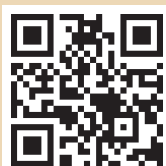
日本旅遊情報局官網



日本旅遊情報局粉絲團



玩買主意



旅奇傳媒



# 港旅局北中南3地舉辦夏日同業分享會

## 邀請超過300位旅行同業 分享有關香港最新旅遊資訊及玩法

撰文·攝影／謝旻禧 圖片提供／香港旅遊發展局



▲香港旅遊發展局台灣處長徐維妮。

香港旅遊發展局（以下簡稱港旅局）於2023/6/27、28、29分別於台北、台中、高雄舉辦「2023樂玩香港夏日同業分享會」，邀請超過300位旅行業者共同參與，除了認識有關香港最新旅遊資訊外，也針對企業獎勵旅遊進行講解，同時亦邀請香港迪士尼代表到場介紹有關迪士尼旅遊的最新資訊，以利同業夥伴進行包裝行銷。



▲7/8~8/6每週末舉辦樂聚維港嘉年華。



▲9/28至30進行大坑舞火龍慶中秋。

香港旅遊發展局台灣處長徐維妮表示，從今年1~5月以來，每個月入境香港人數逐漸成長，目前為止已逾20萬人次到訪香港，而為積極推廣海外旅客赴香港旅遊，港旅局也舉辦票選活動，由當地民眾投票推薦旅客必去景點、娛樂及美食佳餚，在美食部分特別選出5大特色美食，包括港式點心、絲襪奶茶、蛋塔、雞蛋仔、雲吞麵等，希望透過民眾的評比，讓海外旅客更加了解香港特色，感受香港的多樣性美食及豐富文化背景。

2023下半年香港推出多樣活動，最先開跑的是7/8~8/6每個週末舉行的

「樂聚維港嘉年華」，適合年輕客群體驗維港風情；接著在9/28至30期間，也會有大坑舞火龍的非物質文化遺產慶中秋活動，每年都吸引眾多海內外觀光客前往拍攝。另外特別的是在10/22將舉辦國際級賽事—香港單車節，將會有來自世界各地的自行車好手齊聚尖沙嘴，可提供喜愛運動的旅客前往觀賞體驗，還有9~10月的萬聖狂歡月、10/26~29香港每年的重要活動—美食佳餚巡禮、11/24~1/1的香港繽紛冬日巡禮等，都值得旅客赴香港體驗其獨特魅力。

# 可樂旅遊「感恩愛無限」公益計畫啟動

## 與15家企業合作響應 回饋社會圓夢旅遊 將美好推向世界角落

撰文·攝影／謝旻禧



▲可樂旅遊於6/30舉辦公益計畫啟動記者會，與15家企業及合作供應商共同響應贊助。



▲(左2起)台北市市長蔣萬安、可樂旅遊副董事長吳守謙、交通部觀光局副局長林信任共同啟動象徵愛無限升空的氣球箱。

可樂旅遊深耕台灣超過40年，堅持以人為本的企業理念，從服務旅客、服務企業、進而服務社會，同時在疫後也秉持「取之於社會，用之於社會」之概念，以實際行動投入公益，並於6/30假大倉久和大飯店舉辦「感恩愛無限」公益計畫啟動記者會，邀請交通部觀光局副局長林信任、台北市市長蔣萬安蒞臨，共同啟動象徵愛無限升空的氣球箱，讓愛心隨著飄揚的氣球發散至台灣的每一個需要關懷的角落。

本次公益計畫除可樂旅遊外，更有

15家企業與合作供應商共同響應贊助，包括運輸交通企業「台灣高鐵」、「長榮航空」、「環遊國際」；展場空間規劃「亞特斯國際有限公司」；台灣在地企業「渡路企業」、「春一枝」；星級飯店「大倉久和大飯店」；主題樂園「六福村主題樂園」、「麗寶樂園渡假區」、「義大遊樂世界」、「遠雄海洋公園」；觀光工廠「澄霖國際」、「宗泰食品（阿美麻糬）」、「梅問屋」與「果然茶香」等，希望透過各界的響應來擴大愛的力量。

及領隊稽核的全面整合，進行交叉比對與數據分析，要求到極細緻化的行程品質，從而造就現今擁有180萬官網會員、98%的同業黏著度、服務超過2,000家企業客戶，以及社群超過100萬人次的可觀資源與實力。未來可樂旅遊也會持續以顧客價值為前提，提供旅客「永續、友善、快樂」的環境，將愛心公益計畫不斷延續，讓「世界更美好」的願景，從台灣出發，推向世界每個角落。



# 換新、喚心、煥新

# 桃園值得更好的未來

## 3大使命、5大方向、6大目標打造桃園觀光全「忻」藍圖

桃園是國門之都，加上多元族群的匯集，造就出豐富文化與美食等觀光魅力。為了帶動這座擁有無數觀光亮點的航空城市走向全新里程碑，詠泰國際旅行社總經理劉美忻宣布投入桃園市旅行公會理監事選舉，期望用熱情帶領這座城市開啟全「忻」篇章。

經歷過3年疫情的觀光業者們發現，面對難以預測的天災時，公協會儼然成為觀光業者們的最佳後盾，無論是與政府溝通法規鬆綁與修改，或是反饋業者們的心聲爭取支援與資源，都高度仰賴公協會領導人及團隊的能力。為此，熱心於觀光產業的劉美忻決定投入此次的桃園市旅行公會選舉中，希望將過去深耕產業的豐富經驗，以及服務公協會累積的人脈與資源進行反饋，致力成為未來桃園市觀光業者們的強力依靠。

桃園市旅行公會理監事候選人—詠泰國際旅行社總經理劉美忻表示，經歷3年的疫情起伏讓我從繁忙的工作中停下腳步，重新思考旅行業如何重新定位、整合。面對出境的停擺，國旅市場雖一度出現報復性的消費人潮，讓業者重新進入搶房、搶車的短暫高峰，但旅遊品質不佳且利潤薄弱等問題，使得旅行業者依舊苦哈哈渡過每一天。即使盼來出境旅遊的重啟，業者們卻發現不僅各項成本有驚人的漲幅，整體市場恢復程度亦不如預期。

### 美好桃旅，從忻出發

## 3大使命

### 1.「共創」年輕化的團隊

桃園旅遊業世代落差大，我們將扮演承先啟後的角色，以前人的付出作為基礎，帶領中生代、新生代從業人員共同參與執行、共同歷練成長。

### 2.「共享」學習型的公會

疫情3年旅遊停擺，面對未來挑戰，我們將建立完整的同業學習制度，整合公單位必修課程、同業前輩經驗、同業專長領域來籌辦各類課程，讓會員們面對疫後旅遊的改變做出應對。

### 3.「共好」永續性的產業

永續不單是指地球及環境，最重要的是要讓旅遊業者能永續經營，公會資源的分配是相對重要的一環，我們未來將整合各種資源，依屬性及來源不同組成各個小型項目組織，為會員創造實質好處，讓同業間以合作超越競爭。

## 5大方向

### 1.精決策

疫後各種資訊爆炸，公會要協同業整理資訊，並且更快速傳遞，因為資訊如同戰場情報，讓大家清楚掌握資訊，才能利於精準決策。

### 2.整資源

以公會的力量，整合地方政府、中央局處、各國觀光駐台代表處及航空旅運，促進觀光發展的計劃及補助，轉化成實質方案讓同業有利可圖。

### 3.串產業

疫後消費型態轉變，旅遊業經營模式也跟著改變，公會協同業作更細化的分工，銷售、產品包裝、操作執行，藉由串連、分工創造利潤及穩定終端售價的毛利。

### 4.拓市場

永續旅遊是全球議題，分群旅遊是旅遊型態的改變，公會要協同業知識及觀念的提升，進而創造機會接觸到旅遊的全新市場。

### 5.助轉型

網路的時代讓旅遊消費者習性的變化不斷轉變，公會要協同業進行數位轉型，引導更深度擁抱社群工具及新軟體，進而創造獲利。

## 我們都支持劉美忻！看來自各界的12大推薦人為什麼

中華兩岸旅行協會理事長

許晉睿

揮別3年的疫情侵襲、擁抱旅遊市場的重啟，也將迎來公會全新改變的契機，希望美忻團隊與桃園同業共同加油、必勝必成。



桃園市旅行公會第1屆理事長

許鴻源

現隨著時代的需求改變，需有具備相當能力的領導人去協助解決問題、爭取資源與業者福利，而美忻是1位成功的業者，兼具實力與熱忱，相信她能在新時代引領桃園市旅行公會邁向更好的未來。



台灣旅行業國民旅遊發展協會創會理事長

朱永達

現階段桃園市旅行公會仍有許多發展空間，而美忻在公司經營上相當成功，也有豐富的業界經驗與人脈，相信在她帶領之下能夠帶動桃園地區國內外旅遊大融合，偕同其團隊與桃園地區業者爭取更多資源。



旅行業經理人協會監事會主席

周俊華

對於美忻最直接的印象，莫過於熱心公益，也因此讓她在產業間累積了優異的風評，即使回歸自身專業，由於長期深耕市場，舉凡飯店等觀光產業鏈從業人員亦給予高度肯定的反饋，因此對於美忻願意投入桃園市旅行公會的服務樂見其成，並給予高度支持。



中華兩岸旅遊產學發展協會理事長

齊雁蘋

美忻個性具親和力，是擅長經營團隊的角色，在同業間黏著度佳且恪守行業倫理，同時更是國旅專家，從不吝嗇分享新訊，相信她將為協會起到優秀的連結作用。



桃園市旅行公會第2屆理事長

吳丞澤

做為公會理事長需有熱情及犧牲奉獻之精神，而劉美忻為桃園旅行公會首位徵選理事長的女性，盼能透過女性較柔和、圓融的溝通方式協助業者在疫後旅遊轉型與改造。





# 劉美忻宣布投入桃園市旅行公會理事選舉

## 12大產業代表共同發聲 期許

## 桃園市觀光市場邁向全新里程碑

身為從事旅遊業近30年的旅遊人，在沉潛的日子裡，自覺該為產業盡更多努力，將所學的理论與實務經驗相結合，為疫後旅遊觀光產業創造新氣象，因此在眾多同業朋友鼓勵下，毅然決然投入桃園市旅行公會理事長的選戰中。

劉美忻強調，此次參選的核心理念為：「美好桃旅，從忻出發」，面對後疫情時代，「從忻出發」代表旅遊業的經營需要調整重新面對市場，也代表著將以女性的角度帶領同業開創新局、共榮共好。

團隊們特別擬定3大使命、5大方向、6大目標，將此作為未來改變公會的工作目標及執行方案，希望透過產官學研的合作、結合大桃園地區的200多家旅行業者，共同合作打造全新且科技化的旅遊共享資源平台，並為各位旅遊同業夥伴爭取政府資源挹注。衷心渴望同業先進及好朋友們支持，讓我們帶領桃園旅行業一起面對疫後時代的旅遊轉變，從忻出發、共同發展共榮共好的未來！

撰文／王政 圖片提供／本刊圖庫

## 6大目標

### 1.財務透明化

公會財務收支定期上傳雲端，讓會員查閱。

### 2.會務公開化

製作公會日誌每週上傳雲端，讓會員監督。

### 3.資訊數位化

以FB私密社團及現有公會Line群組第一時間傳遞各種訊息，並將重要公文資訊同步發送電子郵件。

### 4.資源具體化

整合公單位旅遊相關計畫或補助，形成可轉化為產品或標準申請流程的具體方案，提供會員共同利用。

### 5.服務多元化

疫後旅遊型態及消費者樣貌產生巨大的轉變，各委員會將重新調整工作方向，以因應疫後旅遊消費趨勢。

### 6.福利極大化

延續原有公會會員各項活動及福利政策，積極籌辦各類培訓課程，並爭取各線同業參訪踩線優惠快速接軌各地旅遊活動。



## 都支持她？

旅行業品質保障協會監事主席

**黃文卿**

過去與劉美忻在公協會進行業務合作時，便發現她對於各項事務處理的細膩與負責；而自身與其的生意合作亦發現，她對於領導統御的高度才能，種種優點都對於強調誠信、熱情、公益、付出的公協會服務方面格外契合。



台北市旅行公會理事長

**駱炫宏**

普遍來說女性較為細心有韌性及同理心，同為女性領導者更懂得剛柔並濟、兼具人性化與親和力的領導，我極力推薦劉美忻競選桃園公會理事長。



新竹市旅行公會理事長

**江百松**

我認識的美忻在公協會事務上，充分表現女性的細膩堅持的處事原則，為理念不斷協商的意志表現，完美成就了會務運作。此次引領團隊參選桃園公會，未來一定能讓桃園公會有個全新令人刮目相看的完美演繹，我們支持美忻團隊。



台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長

**蔡子建**

美忻擔任本協會的副理事長期間，分別參與了去年與今年假花蓮及屏東登場的永續觀光論壇，作為匯集產官學數百名代表的大型盛事，她在活動期間無論串聯、溝通、整合都表現亮眼，這也是許多公協會少有的歷練，相信對於她在未來桃園公共服務上更能得心應手。



屏東縣勝利商圈發展協會理事長

**郭育婕**

據過去共事經驗可以看出劉美忻認真負責的態度，並且願意用其一切人脈與資源協助團隊與同業，其親和力亦能輕易融入團隊夥伴之中，即使事務再繁忙也願意傾其所能完成大家需求。



桃園市旅行公會第5屆理事長

**鍾延榮**

美忻率領的團隊都相當年輕有活力，且在業界有豐富的經驗與熱誠，肯為整個會員服務。此外其團隊融合桃園南北地區，因此更能均衡發展桃園旅遊產業。





# 台灣虎航7月起直

看好澳門旅遊趨勢 著重航線優化價值 積極塑造品牌  
體會米其林美食、5星飯店的高級享受



tigerair  
台灣虎航

因應先前澳門特區政府宣布自4/1起全面開放中國、香港、台灣以及外國旅客入境之政策，長期深耕澳門航線的台灣虎航積極跟上復航腳步，於7月開始全面復飛，並提供台北、台中、高雄3點進出的優勢，帶領旅客感受澳門中西融合的獨特魅力。



## 北、中、高3點齊飛 與業者推聯營合作



台灣虎航宣布自7月開始執飛澳門，於北、中、高3點齊飛，同時也與旅行社推出聯營合作，提供優惠套餐、折扣和增值服務，以此吸引旅客選擇台虎的澳門航線。在台北方面提供早、晚班機，每週共有8班，可搭配早去午回的班機，分別有週二出發五回程、週四出發六回程、週六出發一回程、週日出發三回程，另外也有晚去晚回的配套，為週三出發五回程、週一出發三回程、週五出發日回程，合作業者包括吉帝、五福2家業者。

台中提供每週3班的早班機，為早去早回班機，行程有週一出發四回程、週五出發日回程，共有吉帝、可樂2家業者合作；南台灣高雄則是提供每週3班的晚班機，為晚去晚回行程，可選擇週六出發二回程、週二出發四回程、週四出發六回程，合作業者有五福、吉帝、可樂、易遊網、東南、雄獅等6家業者。整體行程皆為3、4天的配套，希望能透過多元的時間帶搭配，配合不同點進出、僅需90分鐘航程之優勢，即可讓旅客輕鬆飛往澳門，體驗集美食、文化遺產、高級渡假村於一身的旅遊目的地。



▲玩澳門首選台灣虎航，搭台灣虎航就找營業銷售部專員李為豪。



▲台灣虎航與澳旅局合作，於北中南說明會中提供免費機票抽獎。



台灣虎航為台灣第一且唯一的低成本航空公司，提供旅客往返東北亞、東南亞等地的航點服務，同時也因應旅遊趨勢，積極擴增航點與旅行社合作，推出多元系列包機，憑藉著靈活的經營策略與充滿活力的行銷手法，成功在競爭激烈的航空市場奠定穩固基礎。而截至今年5月為止，全球旅客赴澳門共有943萬人次，台灣赴澳門也超過13萬人次，因此看好澳門旅遊需求，台灣虎航自開放入境後著手進行復航計畫，用豐富的航班數及相比他航較優惠的價格，吸引旅客選擇，同時也與業者合作，機加酒市場最低價僅需6,600元起，即可赴澳門旅遊。

台灣虎航營業銷售部經理王瀛發表示，針對7月開始復航的澳門航班，台灣虎航積極與澳旅局洽談合作，於北中南進行宣傳活動，其目的

是為了展現航線優化的價值，打造台北、台中、高雄3個不同點進出優勢，輕鬆串聯2地旅遊，同時更強調塑造品牌的重要性，將會持續拓展旅行業人脈、培養潛力人才，讓旅客想到澳門就能想到台灣虎航。



# 飛澳門 北中高3點齊飛

推聯營合作 以優惠價格領略澳門中西融合的魅力

撰文·攝影／謝旻蓓  
圖片提供／台灣虎航、本刊圖庫



▲(左起)台灣虎航營業銷售部專員李為篆、澳門旅遊局顧問林鴻祥、台灣虎航業務銷售部組長莊璧蓮。

航班號	航段	飛行日	啟程	抵達
台北－澳門				
301	TPE—MFM	二、四、六、七	06:35	08:25
305	TPE—MFM	一、三、五、日	18:45	20:35
302	MFM—TPE	六	09:15	11:05
302	MFM—TPE	一、三、五	11:55	13:55
306	MFM—TPE	一、三、五、日	21:35	23:25
台中－澳門				
371	RMQ—MFM	一、三、五	09:30	11:05
372	MFM—RMQ	二、四、日	09:15	10:55
高雄－澳門				
323	KHH—MFM	一、三、五、日	18:45	20:35
324	MFM—KHH	一、三、五、日	21:35	23:25

· 依官網實際公告為主 ·



▶大三巴牌坊為澳門著名景點。



## 結合中西文化 體驗5星享受



▲根據《福布斯旅遊指南》榜單中，澳門已成為全球福布斯5星酒店的旅遊目的地。

澳門過去身受葡萄牙統治的影響，其城市風景融合葡萄牙殖民時期建築及中國傳統特色，並創造歷史城區的特色景點，當中保留最古老、規模最大、保存最完整和最集中的東西方風格共存建築群，使澳門成為中西文化交匯的地方，也是個既現代又具歷史文化的地方。另外美食也是澳門的一大亮點，澳門於2017年獲得聯合國教科文組織所頒贈的「美食之都」的榮譽，其米其林星級餐廳也是數不勝數，涵

括法式、粵式、川菜、日式、淮揚菜、湘川菜等各國料理，還有全球最多國際知名5星酒店，根據《福布斯旅遊指南》榜單中，澳門擁有63家獲評福布斯5星場所，包括酒店、水療中心和餐廳，除22家五星酒店外，還有16家5星水療中心及25家5星餐廳等，都可讓旅客體驗高級的渡假享受，在澳門這個充滿魅力的地方，來場難忘的旅行體驗。



▲澳門於2017年獲得聯合國教科文組織所頒贈的「美食之都」榮譽。





# 陳盛山從MICE角度 看見韓國積極學

## 設立專屬單位前進全球推廣韓國MICE優勢 10大亮點成功在全球



由於涵蓋層面廣闊，使得會展產業（MICE）往往被視為貿易、交通、金融、旅遊等相關產業的綜合體火車頭，其中所產生的龐大商機更讓各國政府高度重視，透過各項政策、補助等利多吸引國際展覽團到訪，而韓國便是MICE推廣的佼佼者之一。

▶韓國在MICE的硬體設備十分齊全，如首爾的Coex會展中心，過去曾年年舉辦將近200場展覽及2,000次以上的會議活動。



在於組織架構建構的完整性，因此能與會展產業、觀光相互結合，加上韓國的獨特活動體驗加持，尤其是它完美地融合了豐富的歷史和現代魅力、眾多聯合國教科文組世界遺產、購物體驗，以及全球對韓流高度濃厚的興趣，都使得全球遊客、商務客不斷向其靠攏，這便是韓國能在MICE產業中脫穎而出的最大主因。

此外，韓國政府也特別透過韓國觀光公社（KTO，Korea Tourism Organization）、韓國會展局（KMB，Korea MICE Bureau）等單位在全球的大力推廣，加上別出心裁的補助政策等，都進一步挖掘出更多潛藏客群。

### 政府高度重視 專設部門全球行銷

自千禧年以來，韓國便開始嶄露頭角，不僅創造享譽全球的K-POP文化，在會展領域也以鮮明的文化特色和卓越的大型展會承辦能力得到國際性的肯定，活動場地從傳統韓式風格到超現代化的設施一應俱全，成功在會展區塊勇奪全球第2的寶座。

剖析韓國能在短短時間便能在MICE領域寫下亮眼表現，脫離不開政府的高度支持，文化體育觀光部轄下韓國觀光公社（KTO）下設會展局（KMB，Korea MICE Bureau），該單位長達30年來致力將韓國打造成國際會議、企業會議和獎勵旅遊的首選目的地之一，更成功讓2010年G20峰會、安利獎勵旅遊、2016年扶輪國際大會等國際行會議都在韓國登場。為了滿足全球會展的需求，韓國會展局特別設有會展獎勵及管理、會展行銷、國際合作等團隊，以此搶攻全球

會展市場。

值得一提的是，在全球擁有數十個據點的韓國觀光公社，亦是韓國推廣會展的強勁渠道之一，以台灣為例，韓國觀光公社台北支社便長年舉辦MICE相關活動，針對該年度各區域的獎勵制度與推薦景點進行分析，讓旅遊同業更清晰了解韓國會展旅遊的發展與優勢。

此外，韓國的獎勵支援制度十分完善，針對至少停留2晚、10人以上外國人的獎勵旅遊及企業會議等團體便有相應補助，從觀賞韓國公演、午晚餐補助經費、VIP紀念品、機場歡迎活動通通囊括，並且從50人、200~500人、500~1,000人、1,000~3,000人等不同團型提供不同級距的補助。

### 從10大優勢 看見韓國會展王國地位

許多企業在選擇獎勵旅遊的舉辦地點時，優先考量包括旅遊地的特殊體驗、安全性、活動創意、旅遊品質及飛行距離等，而韓國除了免簽證30天的優勢外，更擁有飛往全球的綿密航班與優秀硬體設施，加上特色文化的軟實力，以及散落於韓國各地的MICE城市加持，都成為國際客前往的主因。

歸納韓國MICE的發展優勢，包括

#### 1.頂級會議目的地：



▲韓國特別針對不同量體的客群提供多元的支援制度，包括機場歡迎儀式等，提供參加會展旅遊的賓客獨特感受。

眾所周知，產業朗朗上口的MICE，是眾人會議（Meetings）、獎勵旅遊（Incentives Travel）、大會（Conventions）和展覽／活動（Exhibitions／Events）的縮寫，由於MICE的經濟效益十分驚人，根據統計，2017年全球商務活動的經濟產值遠超過澳大利亞、墨西哥、沙烏地阿拉伯等經濟體，帶動了近2千萬人的工作機會，並創造1.5兆美元的產值。也因此，許多國家紛紛將這項綜合體視為驅動國家經濟發展的動力之一。

以韓國為例，隨著1988年漢城奧運、2002年世界盃，乃至於2005年釜山APEC會議、2010年G20高峰會與UNWTO大會等大型賽事、會展的舉辦後，使其逐漸成為旅遊、會展、體育、節慶的重要舉辦國，根據國際協會聯會（UIA）全球會議統計數據，韓國是全球最受青睞的商務活動國家之一，2021年舉辦了463場國際活動，排名全球第2。

中華科技大學航空運輸管理研究所教授陳盛山指出，韓國會展旅遊成功關鍵，



# 畫「會展觀光王國」 夢想的龐大藍圖

## 脫穎而出 放眼疫後新市場積極擁抱永續發展 打造不可取代性



◀作為東北亞門戶之一，仁川國際機場擁有90家以上的航空公司進駐，提供了飛航全球186個城市。當旅客由仁川抵達後，亦可銜接9個國際機場、7個國內機場，或是透過KTX、城際巴士等交通前往韓國各地。

▶韓國擁有數千年的歷史，加上過去半個世紀來的高速發展，成為兼具傳統與現代的發展國家，從文化體驗、世紀遺產巡禮、購物等皆可滿足。



2021年UIA的全球會議統計中韓國排名第2，是國際活動的首選目的地，主因在於成功舉辦眾多大型會議、企業會議、高層會議和獎勵旅遊等豐富經驗。

### 2. 最具創新力國家：

根據彭博2021創新指數評比，韓國取得90.49的高分，無論在研發強度、製造業產值、生產力、高科技密度等，都名列前茅。

### 3. 便捷抵達：

作為東北亞門戶之一，仁川國際機場擁有90家以上的航空公司進駐，提供了飛航全球186個城市。當旅客由仁川抵達後，亦可銜接9個國際機場、7個國內機場，或是透過KTX、城際巴士等交通前往韓國各地。

### 4. 優異會展設施：

韓國擁有14個世界級會議中心和17個區域會議局，甚至有數十個如民俗村、寺廟等非典型特色會議中心，能夠滿足客群所需，還能享受韓國的超高速網絡，讓商務活動提升到新的水平。

### 5. 安全、永續：

韓國在公共安全和治安方面廣獲國際認可，也有高標準的公共衛生和環境來提高生活質量，此外韓國亦積極追求永續發展，許多會展中心甚至獲得永續大獎認證。

### 6. 散落全韓的MICE城市網：

韓國的會展優勢在於不僅僅集中於首都圈，而是韓國各地都擁有硬體設施完備的MICE城市，從最北的江原道、京畿道、仁川、首爾，到中部的太田／大邱廣域市，以及南部的釜山、濟州島等全面滿足。

### 7. 傳統魅力與潮流文化兼具：

韓國擁有數千年的歷史，加上過去半個世紀來的高速發展，成為兼具傳統與現代的發展國家，從文化體驗、世紀遺產巡禮、購物等皆可滿足。

### 8. 享譽全球的韓國料理

韓國料理近幾年來深獲全球喜愛，更成為韓國的經典元素之一，許多饕客亦以此作為造訪的誘因前往。

### 9. 可量身定制的支持計劃

韓國會展局針對不同客群、人數提供多元的獎勵制度，以此吸引國際團到訪。

### 10. 專業人士協助

為了吸引更多MICE客群到訪，韓國政府特別設立韓國會展局，並提供眾多專業人員隨時協助、定制支持計劃。

## 放眼後疫情時代 永續成為目標

雖說疫情帶來巨大的衝擊，韓國依舊持續針對MICE服務進行升級，如韓國觀光公社台北支社便於2022年率先舉辦「MICE支援制度說明會」，並與台灣業者簽訂合作備忘錄，以佈局未來的MICE市場。

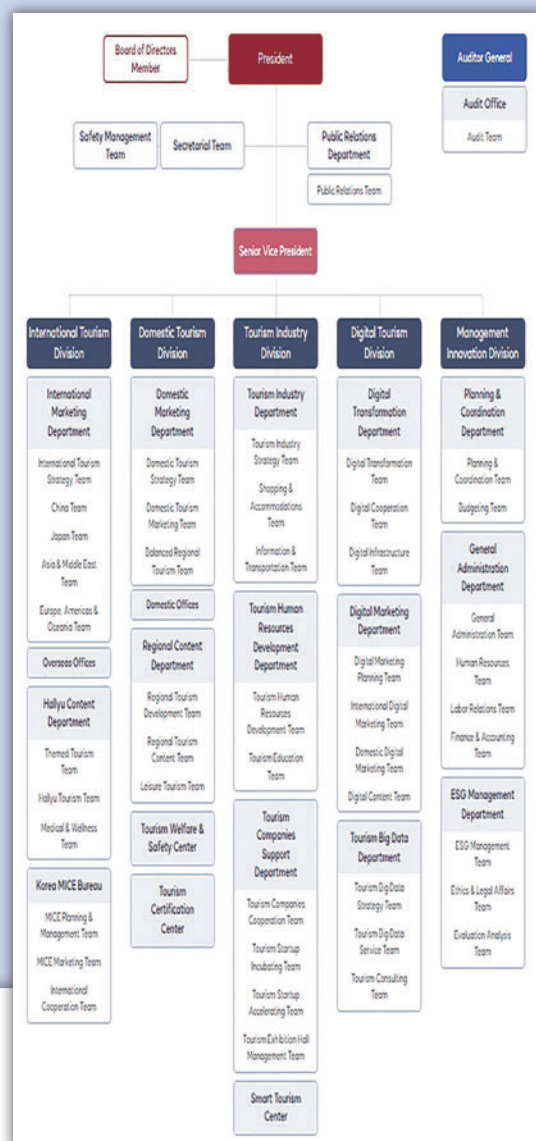
由於「永續發展」、ESG已是未來的共通語言，更對於注重國際趨勢的MICE產業有著巨大影響，尤其人權、區域發展、公平貿易等社會問題被納入綠色MICE後，永續發展已成為未來牽動MICE發展的關鍵。

積極在MICE領域耕耘的韓國，除了麾下的韓國觀光公社等公部門成功取得ISO 20121永續性活動管理的國際認證外，更在年年舉辦的「KOREA MICE博覽會」中不斷加入永續與碳中和的元素，如2022年博覽會中便以ESG為主軸，並使用大量環保材料替代一次性用品，以達到ESG的目標。

於此同時，致力於2027年吸引3,000

萬國際觀光客目標的韓國政府，也不斷擴大自身的服務優勢，包括訂定2023～2024年為「韓國訪問年VISIT KOREA YEAR」，並前進50多個城市舉辦大型宣傳活動強化韓國能見度。此外，韓國亦計畫在未來5年加速大型會議目的地的落成、於仁川國際機場建立專營私人飛機的航站樓抓住高端客群、設定5千億韓元的旅遊推廣基金等。

透過上述的種種策略，已經穩居全球第2大會議市場的韓國，仍舊不斷進行蛻變，除了強化自身競爭力，亦擁抱國際趨勢，成為迎接疫後觀光新時代來臨的最佳利基。



▶韓國政府特別在負責在全球行銷的韓國觀光公社之下，設立韓國會展局（KMB，Korea MICE Bureau），進一步強化會展觀光的推動力度。圖為韓國觀光公社組織架構圖。



# 旅客破千萬「泰」夯 泰觀局推5種新玩法

## 網羅古城、博物館、美食餐車 來場視、味覺的旅遊饗宴

撰文／張偉浩 攝影／王政介 圖片提供／泰國觀光局

真的「泰」夯了！根據泰國旅遊與體育部數據公布，截至今年6月底已經破1,200萬人次的國際遊客赴泰旅遊，顯示泰國觀光局2023年以驚艷泰國·精彩你的生活（Amazing Thailand, Part of your life）的推廣活動，帶來5F+4M軟實力元素（美食Food、節慶Festival、影劇Film、武術Fight、時尚Fashion、音樂Music、博物館Museum、大師Master、元宇宙Meta）掀起了全新熱潮。為了讓更多旅客認識泰國新舊交融的獨特面貌，泰國觀光局特別精選4大景點，便利同業包裝多樣產品。

泰  
華麗！

### 鄭王廟穿泰服 穿越時空化身貴族

穿古著逛古城拍照打卡，已經成為旅客探訪各國文化古都的潮流玩法。鄭王廟是位於泰國中部地區曼谷市艾縣、湄南河支流昭披耶河西岸，又稱為「黎明寺」或「曉廟」，是泰國境內最大的大乘舍利式塔，因此享有「泰國艾菲爾鐵塔」的美稱，是來泰國必訪的古老廟宇。現在除了讓人欣賞大乘舍利式塔的精緻建築之外，現在還有羨煞所有人目光的泰服體驗，無論男女都能穿上華麗的服裝，化身泰國貴族，感受穿越時空的奇妙之旅。



泰  
精緻！

### 泰國皇家駁船博物館 展示素可泰王朝輝煌

在曼谷湄南河畔矗立著一座歷史悠久的博物館—泰國皇家駁船博物館。在這座與著名景點大皇宮隔河相望的建築裡收藏著代表了泰國傳統文化的各類皇家駁船。泰國皇家駁船的歷史最早可追溯到13世紀的素可泰王朝。駁船雕刻得非常精緻，以金色為主色調，主要用於皇室的各類慶典活動。每逢慶典船身上便會坐滿身穿各類皇家傳統服飾的船員，他們划著槳，唱著古老的歌曲，彷彿穿越歷史。目前泰國現在約有52艘形態各異的皇家駁船，博物館展出了其中最重要的8艘。

泰  
貼心！

### 大皇宮地下道完工 賞藝術還能閃太陽



老城區建築優美令人驚豔，但夏季時候無遮蔽，公共廁所較少，漸漸不符合現在旅人需求。為了讓旅客享受更貼心的旅程，泰國政府推出「瑪哈叻路、納帕蘭路地下隧道計畫」，隧道內的博物館區展示著這座城市的發展

史和建築美學，還能看到大皇宮四周堡壘城牆古貌。不僅如此，這也是曼谷交通管理一部份，居民和旅客使用地下道亦可減少穿越馬路時意外發生，打造更安全的用路環境，且隧道內還有洗手間、休息區、會面點，提升觀光便利性，出隧道就可以前往大皇宮或皇家廣場。

泰  
美味！

### Thai Bus Food Tour 看美景啖米其林



米其林Thai Bus Food Tour是泰國第一個將旅遊及泰式料理做結合的美食觀光雙層巴士，在搭乘巴士的車程中，除了可以一次導覽曼谷老城區20多個景點外，還可以同時沿路品嚐最地道泰國美食小吃，其中包含多間米其林推薦料理及多間人氣店家餐點，讓旅客可以在欣賞美景中同時就能舒適享用到米其林等級的美味。

泰  
吸睛！

### 曼谷當代藝術館 紀念當地藝術之父



曼谷當代藝術館（Museum of Contemporary Art，簡稱MOCA Bangkok）是泰國電信公司DTAC傾力打造的博物館，旨在展示和展覽泰國DATC主席Boonchai Bencharongkul在過去30年中收集的優秀藝術作品。Boonchai Bencharongkul對藝術的熱情深深烙印在他的心中，該博物館也作為對泰國敬愛的國王拉瑪九世，賜予泰國人民眾多恩澤的感謝，並致力於紀念泰國當代藝術之父 Silpa Bhirasri教授的崇高名譽，是不可錯過的藝術饗宴。



# 不只奮進號！挪威郵輪2024~2025 還有太陽號、天空號前往亞太海域 服務量增3倍

雄獅旅遊提升品牌能見度 全方位介紹  
挪威郵輪18艘獲獎無數現代化船艦  
帶領旅客航向全球最炙手可熱的400個旅遊目的地



挪威郵輪奮進號



挪威郵輪太陽號

挪威郵輪天空號





# 不只奮進號！挪威郵輪2024~2025還有

## 雄獅旅遊提升品牌能見度 全方位介紹挪威郵輪18艘獲獎無數

挪威郵輪奮進號攜手雄獅旅遊預計在2024年暑假來台以基隆與高雄為母港，讓台灣郵輪史上增添新扉頁。挪威郵輪在收購了Regent Seven Seas Cruises和Oceania Cruises後，已經成為全球第3大郵輪集團之一，是郵輪業界不可不注目的郵輪公司。如今，挪威郵輪擁有18艘現代化船艦，航向全球最炙手可熱的400個旅遊目的地，包括位於巴哈馬的私人島嶼Great Stirrup Cay，以及位於伯利茲的度假勝地Harvest Caye，不只是北高母港航線，還有更多Fly Cruises產品等著旅客一一發掘。

挪威郵輪銷售及行銷長暨國際副總裁

Jason Krimmel

▲挪威郵輪太陽號提供迷人的日本秋季賞楓旅程。

▲挪威郵輪天空號將提供一系列深度遊覽亞洲各國的航遊。

**雄獅集團郵輪事業發展處總經理劉曉寧**表示，身為全球郵輪旅遊的先驅，挪威郵輪在過去的56年中不斷打破傳統郵輪旅行的框架。其最著名的突破就是給予乘客自由度和彈性，讓他們能按照自己的時間表規劃理想的假期，沒有固定的用餐和娛樂時間，也無需遵守正式的服裝規定，從而顛覆了整個行業。挪威郵輪不只提供優質的客戶服務，還提供一系列獲獎的娛樂和餐飲選項，以及多種舒適的住宿選擇，包括單人旅客房間、俱樂部陽台套房、Spa套房，以及挪威郵輪獨家提供的「Haven」概念，也就是所謂的船中之船，讓旅客感受前所未有的郵輪假期。

### 挪威郵輪太陽號、天空號 2024/10月首次在亞洲亮相

除了挪威郵輪奮進號將在2024年以台灣為母港外，在2024與2025年期間首次安排另外2艘郵輪：挪威郵輪太陽號以及挪威郵輪天空號前往亞太海域，新增的航程讓挪威郵輪在亞太

地區提供的服務量增加3倍。挪威郵輪奮進號也將在結束台灣航程後，連續第3季重返澳洲與紐西蘭市場。

挪威郵輪太陽號和挪威郵輪天空號將一同於2024/10月首次在亞洲亮相，並且提供長達8個月，至2025/5月的季節性巡航行程。此次行程將重點覆蓋多個國家，包括菲律賓、印尼、馬來西亞以及日本，並特別安排了深受歡迎的日本春季櫻花和秋季賞楓行程。另外，在2024/10/23，挪威郵輪太陽號將在從東京出發，12天來回航程中首次造訪日本的秋田。同年12/7，挪威郵輪奮進號將從澳洲出發前往亞洲，開始全新航程，並於12/21首次在亞洲執行巡航行程，與前2艘船一同在亞太地區提供服務。



雄獅集團郵輪事業發展處總經理

劉曉寧

### 挪威郵輪太陽號、天空號 關注亮點

- ★挪威郵輪天空號提供令人嚮往的日本春季賞櫻航遊，而挪威郵輪太陽號則提供迷人的日本秋季賞楓旅程。
- ★挪威郵輪天空號與挪威郵輪太陽號將提供一系列深度遊覽亞洲各國的航遊，帶領遊客深入探索日本、馬來西亞、印尼以及菲律賓迷人的旅遊勝地。
- ★14天亞洲航遊：在2024/12月，挪威郵輪奮進號將進行1趟泰國、越南與印尼航遊之旅，從峇里島出發前往新加坡，途經一些鮮為人知的印尼島嶼。
- ★17天亞洲航遊：1趟馬爾地夫、泰國與賽席爾的非凡旅程，從模里西斯出發，橫跨印度洋前往新加坡。



▲挪威郵輪太陽號將在從東京出發，12天來回航程中首次造訪日本的秋田。

▲挪威郵輪在夏季期間巡航亞洲，帶給旅客最迷人的海島假期。

▶紐西蘭奧克蘭是著名的海港城市，也是郵輪旅遊的最佳嚮靠港。



# 太陽號、天空號前往亞太海域 服務量增3倍

## 現代化船艦 帶領旅客航向全球最炙手可熱的400個旅遊目的地



▲挪威郵輪奮進號第2024年3季重返澳洲與紐西蘭水域，推出從澳洲前往亞洲的全新航程，以及深受歡迎的12天雪梨、奧克蘭郵輪假期。



▲挪威郵輪沒有固定的用餐和娛樂時間，也無需遵守正式的服裝規定，從而顛覆了整個行業。



▲挪威郵輪將提供泰國、越南與印尼航遊之旅，從峇里島出發前往新加坡，途經一些鮮為人知的印尼島嶼。

### 挪威郵輪奮進號2024Q3重返紐澳 2025／11月首次彎靠庫克群島

挪威郵輪奮進號2024首次在台灣亮相後，將於2024／10月至2025／3月連續第3季重返澳洲與紐西蘭水域，推出從澳洲前往亞洲的全新航程，以及深受歡迎的12天雪梨、奧克蘭郵輪假期。此外，挪威郵輪奮進號將代表挪威郵輪於2025／11月首度停靠庫克群島拉羅湯加島港口。

### 挪 威 郵 輪 奮 進 號 關 注 亮 點

- ★14天澳洲航遊：1趟布里斯本、凱恩斯、龍目島與達爾文島的航遊之旅，在2024／12月從雪梨出發前往峇里島，途經壯麗的大堡礁，其中會在峇里島延長過夜停留時間。
- ★2趟澳洲雪梨與大溪地巴比提之間的南太平洋非凡航程，分別在2024／11月與2025／3月，途經法屬玻里尼西亞、薩摩亞、新喀里多尼亞與瓦努阿圖等閒適恬靜的島嶼。
- ★同場加映：1趟斐濟、茉莉亞島與薩摩亞的16天南太平洋航遊行程，在2025／11月巴比提出發前往紐西蘭奧克蘭，旅途中將見證挪威郵輪首次停靠庫克群島拉羅湯加港。

### 挪 威 郵 輪 自 由 式 旅 遊 理 念 領 先 業 界 Free at Sea 計 畫

挪威郵輪公司致力於提供卓越的郵輪體驗，並以其自由式郵輪理念為人們提供獨特的度假方式。擁有18艘世界級的船艦，並且從2023年至2027年間有5艘Prima級船艦正在建造中。這些船艦均具有獨特的設計和先進的設施，提供一些郵輪業中最寬敞和現代化的客房。挪威郵輪線的航線遍及全球，包括美洲、歐洲、亞洲、澳洲和南太平洋等地。其業界領先的Free at Sea計畫更為旅客提供了自由靈活的選擇，讓他們能夠依自己的喜好設計度假行程，選擇包括開放式酒吧、特色餐飲套餐、WiFi套餐、岸上觀光信用以及親友優惠等多種增值服務。

▼►17天亞洲航遊將拜訪泰國跟馬爾地夫，以及賽席爾，讓旅客享受夏日洗禮。



### 18艘屢獲殊榮的船隻 全球超過400個目的地

**北美和加勒比地區：**包括加州、阿拉斯加、巴哈馬、百慕達、加勒比海、墨西哥的里維耶拉、夏威夷，以及加拿大和新英格蘭。

**歐洲：**從挪威到地中海的希臘群島，波羅的海的瑞典和俄羅斯，再到英國和愛爾蘭，以及英吉利海峽。

**澳洲和紐西蘭：**澳洲的雪梨或布里斯本，紐西蘭的奧克蘭和威靈頓。

**亞洲：**日本、韓國、台灣、泰國、越南、菲律賓、印尼，以及新加坡等。

**南美：**智利的海峽、阿根廷的布宜諾斯艾利斯、巴拿馬、祕魯，或者巴西里約熱內盧。

**南非：**馬達加斯加、莫桑比克、坦尚尼亞、肯亞、賽席爾、阿曼、阿聯酋。





# JAL PAK日本假期

## 季節限定 北海道禮文、利尻和東北賞楓夢幻之旅

跳脫市場力推7天長天數 讓旅客吃好住好 細細品味旅程

撰文／張偉浩 圖片提供／本刊圖庫



▲島中央聳立著錐形火山利尻山，壯麗的姿態宛如富士山，故被稱為利尻富士，名列百名山之一。



▲北海道行程特別規劃長腳蟹、帝王蟹吃到飽，滿足旅客味蕾。

◀奧入瀨溪流綿延14公里的楓葉樹海、溪流、岩石、瀑布組成千變萬化景緻。

日本一直以來都是四季分明的旅遊勝地，無論哪個季節前往都有令人驚嘆的美景。靈活運用日本航空航點的「JAL PAK日本假期」，集結大興旅行社、喜鴻假期、良友旅行社、豐華旅行社、巨匠旅遊、金龍永盛旅行社、東豪旅行社、五福旅遊、汎佳旅行社、理想旅運、鳳凰旅遊11家旅行社，推出夏季限定的北海道禮文+利尻夢幻雙島、東北秋季賞楓7天之旅，利用長天數的規劃，讓旅客能細細品嚐美景。

### 7天商品適合資深旅遊玩家 延伸走訪道北禮文利尻雙島

JAL PAK日本假期中心大興旅行社總經理林大興表示，過往日本旅遊團體大多為5天為主流，7天的商品適合資深日本旅遊玩家，或是多次重遊客，甚至是假期較多的銀髮族群，產品規劃上讓旅客吃好住好，感受豐富的日本假期。

其中道北的禮文+利尻夢幻雙島最適

合旅遊的季節是5~10月，僅有半年的時間可以欣賞到島嶼秘境與初秋「楓」情。特別利用新千歲航點推出「鶴雅森物語·稚內7日」、「富良野花海·後藤純男美術館7日」2支產品，「鶴雅森物語·稚內7日」保證入住阿寒湖溫泉鶴雅外，特別規劃長腳蟹、帝王蟹吃到飽，滿足旅客味蕾，並走訪阿寒湖、屈斜路湖、鄂霍次克流冰館、宗谷岬紀念碑、佐呂間湖、稚內公園多樣景點，最後回到札幌、小樽體驗購物、散策的樂趣。

### 網羅薰衣草、哈密瓜元素 親臨國寶級繪畫大師美術館

「富良野花海·後藤純男美術館7日」則是走訪薰衣草的故鄉富良野，安排旅客品嚐薰衣草霜淇淋，另外贈送薰衣草香枕+品嚐哈密瓜吃到飽，並搭乘



▲富田農場在富良野眾多花場中最具代表性，除有偌大薰衣草田，還有多組七彩花田。

### 產品包裝優勢

1. 在最適合遊覽北海道道北的季節推出禮文+利尻夢幻雙島。
2. 安排入住阿寒湖溫泉鶴雅外，特別規劃長腳蟹、帝王蟹吃到飽。
3. 7天東北賞楓之旅，一路從東北玩到東京，不走回頭路。

造型遊園車遊覽四季彩之丘，以及路經美瑛之丘、普羅旺斯丘，一次網羅色彩繽紛的花田，欣賞一幅大自然的美麗作品。而喜歡藝術的朋友則不能錯過日本繪畫界國寶級大師一後藤純男美術館，可以欣賞全館總價值超過百億日幣的傑作，讓旅客視覺獲得滿足。

### 松山—羽田中轉至青森優勢 東北到關東賞楓百選不錯過

10月過後是正值東北賞楓旺季，JAL PAK日本假期也利用日航松山—羽田，中轉國內航線至青森，推出「東北紅葉至極絕景~奧入瀨溪流森、十和田湖、陸奧小京都、松島遊船、中尊寺7日」，一次網羅多樣賞楓百選，還會搭乘秋田最長的縱貫鐵道，沿途欣賞農田、溪谷、鐵橋等山色景緻，被稱為日本最具意境的鐵道之旅，同時也會到訪「日本3大美景」之一的松島，搭乘松島灣遊船，沿岸欣賞美麗的楓葉，以及經過大大小小超過120條的瀑布，感受海岸景觀之壯闊，遊覽東北不可錯過之特色景點。





# 極境北海道

季節限定

花之島 禮文島  
 X  
 極北夢幻島 利尻島  
 X  
 球藻故鄉 阿寒湖

# Hokkaido



## 賞花樂 北海道 7日

禮文+利尻夢幻雙島.  
富良野花海.後藤純男美術館

\$74,900元起

特別安排

- 螃蟹將軍懷石料理
- 道北雙島一日跳島 ● 富良野花田
- 大雪山國立公園&利尻禮文佐呂別國立公園



## 跳島趣 北海道道北 7日

禮文+利尻夢幻雙島.  
鶴雅森物語.稚內

\$72,900元起

特別安排

- 造訪阿寒摩周國立公園
- 利尻禮文佐呂別國立公園
- 一日跳島



## 紅葉季 東北紅葉絕景 7日

奧入瀨溪流.十和田湖.陸奧小京都.  
松島遊船.中尊寺

\$84,000元起

特別安排

- 15處賞楓名所 ● 秋田內陸縱貫鐵道
- 入住日本百選旅館.蘋果採摘

JAL PAK  
日本假期

大興02-2537-6666  
 巨匠旅遊02-2507-5000  
 豐華02-2778-6099

汎佳02-2531-5334  
 金龍旅遊02-2718-7300  
 鳳凰旅遊0800-089-789

東豪02-2708-6690  
 五福02-2547-1155  
 喜鴻假期412-8618(手機+02)

理想0800-379-379  
 良友02-2507-5151



日本航空



# 金龍旅遊

## 加入全新線控團隊 活用豐厚經驗優化產品

### 重新整備迎戰疫後旅遊 分析市場趨勢安排特色遊程

撰文·攝影／陳妍潔 圖片提供／本刊圖庫



▲（左起）金龍旅遊團體產品部副總經理郭健松、副理林玟岑、團體旅遊處副總經理趙大偉。  
▶葡萄牙行程走訪歐洲保存最為完整的中世紀城牆與村莊歐比都斯。

#### 產品包裝優勢

1. 加入全新線控團隊，豐富經驗靈活安排行程。
2. 安排特殊體驗行程，做出產品區隔。
3. 熟悉旅遊市場，拓展多元遊程。



金龍旅遊長期深耕於國內、外各類旅遊產品與路線，為台灣旅遊業老字號招牌，而後為提供更加全面性的服務，又再成立永盛旅行社，並持續優化產品與旅遊路線。如今迎來疫後旅遊復甦，金龍團體產品部加入經驗豐富的全新線控團隊，憑藉皆為業界熟手的團隊成員加入，金龍迅速重整各線產品面對疫後旅遊浪潮。

#### 冬季主打2產品 特色景點做市場區隔

金龍旅遊團體產品部副總經理郭健松指出，於金龍而言全新線控入主的團體產品部是新部門，現階段則朝中型wholesale的目標邁進，而在其自身擅長的長程線產品中，今年冬季歐洲線推出2條主力產品，其一側重於旅遊市場不斷成長的西班牙，以及與台灣飲食習慣相近、物價親民的葡萄牙做主軸，利用阿聯酋航空、土耳其航空與國泰航空，串聯當地有別於台灣與歐洲其他國家的

美景，制定出純西班牙、純葡萄牙或西葡行程。

其二則著重發展市場變化較小的東歐，金龍與合作的外籍航空提出布拉格進、布達佩斯出一路向南走的雙點進出模式，讓玩法更加多變，藉此還能突破



▲日本線陸續推出季節性商品，感受日本四季之風采。

其他航空的直飛優勢，而為與一般市場做出區別，行程上亦會特選同業較少安排的景點，並針對不同族群做遊程變化。

#### 以歐洲線為主力 日本行程安排特殊體驗

目前在長程線而言，歐洲為當中主力產品，同時持續發展紐澳、美加等路線，而日本線中由於機位較難取得，因此期望待日本旅遊物價漸趨穩定，能夠多加發展多元旅遊路線。金龍旅遊團體產品部副理林玟岑表示，未來會先側重於台灣旅客較為熟悉的地區做鋪排，如東京、大阪與北海道等地，並規劃安排特殊體驗行程，入住合掌屋、小木屋等，讓旅客與當地生活融合，以有別普通遊客的角度去感受日本當地文化，並陸續推出季節限定產品供選擇。伴隨疫後旅遊市場恢復，整備業界線控熟手的金龍展現行程安排的靈活度，同時期望拓展更多國人較為陌生的線路，給予同業與客戶更多元的旅遊選擇。



金龍旅遊

Dragon Tours

# 帶您遊歷 精彩旅程



## 日本秋季賞楓

【醉愛楓情】立山黑部.兼六園.合掌村.飛驒古町5日

✈️ 出發日 11/1.11.15 NET\$ **44,900**起

【醉愛楓動】清水寺、嵐山渡月橋、伊根灣遊船、天橋立纜車5日

✈️ 出發日 11/20 12/2 NET\$ **39,800**起

【日本假期】東北紅葉奧入瀨溪流十和田湖松島遊船7日

✈️ 出發日 10/12.19.26 NET\$ **84,000**起

【秋意濃】箱根紅葉鐵道·高尾山·銀杏大道-東京5日(不進店)

✈️ 出發日 11/25.28 NET\$ **39,900**起

## 中南亞 / 中東館

喜馬拉雅山仙境 尼泊爾古國傳奇精緻9天

✈️ 出發日 8/8.22 9/12.26 NET\$ **58,900**起

幸福不丹+曼谷13日

✈️ 出發日 10/17 11/14 12/12 NET\$ **185,000**起

帝國玫瑰印度7日

✈️ 出發日 7/20 NET\$ **45,900**起

## 歐洲館

漫遊奧捷 布拉格三晚 國王湖 鹽礦體驗 天文鐘登頂12日

✈️ 出發日 11/2.9.16.23 2024/2/22 3/7 NET\$ **77,900**起

北歐極光屋、破冰船、帝王蟹之旅10日

✈️ 出發日 12/28 2024/1/11.19.25.30 2/1.8.15.22.29

早鳥減5千 含小費 送WIFI NET\$ **162,000**起

哥特堡雙峽灣樂章之旅-北歐四國13日

早鳥第2人減6千

✈️ 出發日 7/18 8/1.15 NET\$ **148,000**起

【實在德意】百年古城童話小鎮新天鵝堡南北德10日

✈️ 出發日 10/22.27 NET\$ **74,900**起

浪漫德瑞10日

✈️ 出發日 7/19.26 NET\$ **125,900**起

【南歐精選】遇見唐吉軻德-西班牙10日

✈️ 出發日 10/19 NET\$ **82,900**起

葡萄牙深度15日

✈️ 出發日 8/13.27 9/10.24 10/1.15 NET\$ **149,800**起



金龍永盛旅行社

好朋友讓我們陪您遊遍世界

台北 (02)2718-7300

台中 (04)2323-5789

彰化 (04)752-4369

嘉義 (05)227-1312

台南 (06)216-0006

高雄 (07)535-7999



# 澳門國際旅遊產業博覽會隆重登場「旅

## 1+4適度多元發展策略全面打造澳門世界旅遊休閒中心活力 512家

致力以「世界旅遊休閒中心」為發展目標的澳門，憑藉著獨特美食、亮麗風景、眾多星級飯店群，以及中西相融的歷史，深受台灣旅客喜愛成為出遊首選目的地之一，2019年更曾創下百萬人次到訪的佳績，成為大陸、香港後第3大赴澳旅遊市場。隨著邊境解封後，疫情期間持續提升自我優勢的澳門，也再度將風姿綽約的美好風華面貌展現在全球旅人面前。



▲「第11屆澳門國際旅遊產業博覽會（MITE）」於日前登場，展現出澳門已全面備妥、蓄勢待發。

為了展現澳門已經全面備妥、蓄勢待發，澳門特別於6/30宣布「第11屆澳門國際旅遊產業博覽會（MITE）」的開幕，作為澳門恢復全面觀光後的首個旅博會，大會以「旅博領航 盛裝迎客」為口號，邀請海內外旅遊及相關業者參與，貫徹澳門特別行政區政府「1+4」發展策略，呈獻6大亮點，助力業界拓展商機，共同開啟旅遊業新格局，澳門特別行政區行政長官賀一誠等長官也特別蒞臨，展現出澳門全面歡迎全球遊客到訪的決心。

澳門特區政府經濟財政司司長李偉農致詞時表示，2023年是全面貫徹落實二十大精神的開局之年，今年澳門旅遊業迎來新氣象，整裝迎接世界各地旅客，政府與業界保持協作，全力擴展客源，推動旅遊經濟加快復甦。在這別具意義的一年，旅博會把握國家發展機遇，善用澳門獨特優勢，並貫徹「1+4」適度多元發展策略，打造「旅遊+」合作新平台，連繫世界各地旅遊



◀（左起）澳門旅遊局旅遊推廣廳廳長霍慧蘭、新竹市旅行社公會理事長江百松、肯驛國際旅行社總經理曾雪君、吉帝旅行社董事長葉敏生、澳門旅遊局（台灣）林鴻祥、雄獅旅遊公共關係部總經理楊文彬、旅行公會總會理事長蕭博仁、東南旅遊業務總監黃心柔、澳門旅遊局局長文綺華、台北市旅行公會理事長駱炫宏、金箭旅行社董事長梁志文、苗栗旅行社公會榮譽理事長賴志明、晴天旅行社總經理蕭世華、台灣省旅行公會理事長林慶仁。

業界共聚澳門，拓展區域及國際旅遊合作，促成更多商機。

中國文化和旅遊部國際交流與合作局（港澳台辦公室）副局長孔倫致詞時表示，旅博會為助推粵港澳大灣區一體化發展和澳門世界旅遊休閒中心建設發揮了重要作用，期許旅博會不斷提升國際化水準，升級服務，打造為獨具澳門特色和優勢的國際優質展會品牌；同時也不斷根據澳門發展需要、創新理念，成長為豐富澳門世界旅遊休閒中心內涵，助力經濟適度多元發展的重要平台。

由嘉賓的致詞中能看見，澳門正積極朝著「1+4」的策略中邁進，「1」是按照建設世界旅遊休閒中心的目標要求，促進旅遊休閒多元發展，做優、做精、做強綜合旅遊休閒業。而「4」則是持續推動大健康、現代金融、高新技術、會展商貿和文化體育等4大重點產業發展，不斷增強經濟的發展動能和綜合競爭力，以構建符合澳門實際的產業結構，實現促進澳門經濟適度多元發展的目標。

### 台灣館精彩紛呈 輕鬆抓住民眾目光



▲台灣旅遊業考察團於「第11屆澳門國際旅遊產業博覽會（MITE）」台灣館合影。



▲星宇航空澳門分公司總經理馮煒（左1）與台灣旅遊業考察團合影。



▲台灣旅遊業考察團於長榮航空攤位合影。



▲台灣旅遊業考察團於台灣虎航攤位合影。



▲作為台澳文創經濟交流協會的夥伴，最佳風情國際婚紗影城也特別前往「第11屆澳門國際旅遊產業博覽會（MITE）」參展。



# 博領航 盛裝迎客，展現澳門蓄勢待發

## 參展商+500位買家齊聚 共同推動澳門成為疫後旅遊首選目的地



▲澳門特區政府經濟財政司司長李偉農致辭。



▲中國文化和旅遊部國際交流與合作局（港澳台辦公室）副局長孔倫致辭。



▲澳門特區政府行政長官賀一誠（前排中）特別蒞臨並與嘉賓於澳門旅遊局展館合影。



▲（左起）澳門旅遊局（台灣）林鴻祥、副局長程衛東。

### 吸引512家參展商 台灣館成為亮點

由中國文化和旅遊部、澳門中聯辦、外交部駐澳門特派員公署支持，澳門旅遊局主辦、旅行社協會承辦的旅博會，一共為期3天，整體展覽面積達23,000平方公尺，共有886個展位，吸引了39個國家及地區的旅行社、旅遊產業相關機構和企業參展，總計參展商達到512家之多。

除了泰國、馬來西亞、日本、韓國、葡萄牙、緬甸、菲律賓等來自歐、亞、美、



▲澳門主題館充滿豐富的趣味元素，吸引大批民眾圍觀。

大洋等區域的國家參展外，中國文化和旅遊部也特別攜手24個省份旅遊相關部門和業界參展，透過眾多的旅遊資源挹注，一起加大旅博會的整體豐富度。旅博會現場更舉行超過50場旅遊推介會、論壇及活動，加上直播、簽約等活動的加持，進一步豐富整體會展內容。

根據統計，逾500家參展商中包括國際69家、內地253家、台灣18家、香港

7家及澳門165家；買家則約500位，包括國際特邀買家、中國特邀買家及粵港澳大灣區買家等，無論展商或買家皆為歷屆最多。

值得一提的是，台灣館包括話題不斷的星宇航空、台灣虎航進駐外，也有台灣旅遊業的旅行業者設攤，加上充滿台灣特色的商家參與，讓台灣館成為旅博會的焦點之一。而深耕澳門的長榮航空亦派遣澳門分公司的

同仁於現場進行宣傳、促銷，同樣備受遊客追捧與洽詢。

作為地主的澳門則不落人後，特別設置了1+4展館、美食之都廚藝展示、美食薈、美酒薈及澳門創意館等多個展館精彩紛呈。如「美食之都廚藝展示」區，便邀請了澳門在內的23個廚師獻藝，搭配18家澳門美食參展商進駐「美食薈」，都成為展覽的亮點。

### 澳門最美麗的風景線 各大飯店共襄盛舉



▲美高梅渡假城業務銷售客戶總監楊啟（左2）與台灣旅遊業考察團合影。



▲澳門葡京人營銷及業務拓展部營銷總監李海聰（右1）與台灣旅遊業考察團合影。



▲澳門銀河綜合渡假村吸引許多民眾參觀。



▲澳門新濠影滙是旅博會現場民眾爭相造訪的展攤之一。



▲澳門永利皇宮特別設攤。



# 名勝世界壹號高雄啟航 樂遊香港 登輪當下就

## 2023最夯的主題旅遊 名勝世界郵輪打響新品牌 2022

實地探訪

DESTINATION



▲名勝世界郵輪業務副總裁徐牧柔表示，名勝世界郵輪品牌備受國際肯定，旗下名勝世界壹號郵輪也大受歡迎，非常感謝台灣同業的支持及消費者的支持。



▲(左起)名勝世界郵輪酒店部總監張澍、業務副總裁徐牧柔、行政總廚朱而文切蛋糕歡慶週年。



▲名勝世界郵輪緊緊抓住亞洲人的胃，船上廚師團隊都是由具有數十年郵輪餐廳經驗的大廚掌廚，登船即可品嚐各國風情美食。

郵輪主題旅遊模式疫情前在台灣已經大放異彩，逐步成為旅遊市場主流首選，名勝世界郵輪挾深諳亞洲旅遊市場的專業營運團隊、精準掌握亞洲人味蕾的大廚團隊、國際級的表演團隊等各方面優

勢，以旗下「名勝世界壹號」郵輪成功在疫後席捲台灣、香港的郵輪市場，成為首屈一指的國際郵輪品牌，「名勝世界壹號」可承載1,856名乘客、排水量75,338噸，4月開始以香港及高雄的雙母港運營，

受到兩地旅客的熱烈歡迎。「名勝世界壹號」逢週一出發的4天3夜來回高雄航次經澎湖前往香港。逢週四出發前往香港的5天4夜航次，可於次日在香港離船自行安排兩晚香港自由行，再於週日登船於週一返抵高雄。名勝世界郵輪創造行業先河，旅客可以嘗試郵輪加酒店行程，更加舒適靈活。同樣的行程安排也適用於週四入境高雄的郵輪旅客，可以享受兩天自主安排的行程，有更充足的時間探索南台灣豐富的觀光元素。

歡慶名勝世界郵輪品牌週年慶，祭出「名勝世界壹號」超殺優惠，暑期航次



多國料理 頂級美饌 舌尖上的郵輪名不虛傳

非常值得一提的是，名勝世界郵輪緊緊抓住亞洲人的胃，船上廚師團隊都是由具有數十年郵輪餐廳經驗的大廚掌廚，登船即可品嚐各國風情美食：名勝世界壹號有多間餐廳，其中有3間免費餐廳，分別是麗都自助及燒烤餐廳、星夢餐廳和百味軒。麗都自助及燒烤餐廳提供各式各樣的美食，包括海鮮、壽司、沙拉、甜點、水果等；星夢餐廳的西式正餐，每天的菜單都不一樣，有牛排、羊排、海鮮等；百味軒則是中式料理，有粥、道地港式點心、炒飯等。除了免費餐廳外，還有其他付費餐廳，可在絲路花舞中餐廳以傳統點心和粵菜或是海馬日本料理開始美食之旅，接著前往意大利披薩餐廳，體驗意大利和日本料理的獨特融合口味，最後到甜品匯，品嚐美味的蛋糕和巧克力。還有火鍋控一定要特別注意的是，一登船就要先預訂熱門的火鍋，以免向隅，位於8樓船尾的火鍋餐廳，提供番茄豬骨湯、川味紅油麻辣湯、養生野菌素菜湯等湯頭，並有來自鹿兒島的和牛和澎湃的生猛海鮮可選擇，CP值爆表。



天后宮位於馬公市中央里的天后宮主祀媽祖，建於西元1604年，是全台歷史最悠久的媽祖廟。廟體建築出自唐山名匠之手，有深具藝術造詣的各類建築構建與裝飾，廟中並典藏有現存台灣最早的古碑—沈有容論退紅毛番韋麻郎等之碑，陳列於清風閣文物館中供民眾參觀，另有清乾隆皇帝御賜題「與天同功」的金匾可供憑吊，俱為珍貴的歷史文物。



南丫島的海鮮餐很厲害，澎湃的程度令人驚豔。



百年古厝二崁陳宅被列為三級古蹟。



二崁傳統聚落保存區內備受歡迎的傳統杏仁茶和冰花果汁幾乎是人手一杯。





# 開啟目的地旅遊 食、宿、遊、購、行一次滿足

## 年榮獲「最佳郵輪公司」獎項 同業合作如虎添翼



▲名勝世界壹號船上可免費觀看國際大秀及高水準的魔術表演，精湛的演出令人大開眼界。

超值大FUN送的內容包括：買1送1（限量）、兒童免費（與買1送1擇一適用）、每人6,950元起，暑假親子家庭旅遊旺季來臨，這麼優惠的回饋專案機不可失，同業仍享有銷售利潤，詳情請洽名勝世界郵輪台灣指定代理：大登旅行社、上順旅行社、永業旅行社、良友旅行社、東南旅遊、捷利旅行社、統一旅行社、翔順旅行社、新進旅行社、鳳凰旅遊。

「名勝世界壹號」展示了品牌的許多標誌性元素，包括獨特的“船中船”概念—The Palace皇宮，讓入住旅客可全天候享受歐式管家禮賓服務、專屬設施及各項禮遇等。「名勝世界壹號」提供多款住宿



◀皇宮套房的客人可以免費享用精緻美味的下午茶點心，享受自由自在的午茶時光。

▶名勝世界壹號火鍋座位有限，CP值超高的火鍋套餐，適合三五好友及情侶享用，不論選擇和牛或是海鮮，都能滿足火鍋控的口腹之慾。



▲大推郵輪上的賓果遊戲，老少咸宜歡樂無窮。

選擇並提供優質服務，包括內艙房、海景房、露台房，再配合多姿多彩的船上服務、亞洲及國際美食、現場欣賞國際表演以及享受一系列娛樂活動和康樂設施。更讓旅客安心的是，「名勝世界壹號」根據郵輪母港所在地和國際指引，落實嚴謹的安全與防疫措施，新風系統讓每間客房、船員房間及公共區域均配備100%新鮮室外空氣循環系統。

名勝世界郵輪自品牌推出以來，榮獲許多獎項，包括在2022年《亞洲旅遊

週刊讀者選擇》中，榮膺「最佳郵輪公司」（「美食」和「娛樂」類別）。以及榮獲2023年「清真旅遊獎」中的「年度穆斯林友好郵輪公司」獎項，因「雲頂夢號」成為世界第1艘符合 OIC/SMIC 標準的清真友好郵輪，迎合亞洲人口多元化的需求。品牌獲獎也讓銷售業者如虎添翼更具銷售信心，「名勝世界壹號」今年航程只到9月底，名勝世界郵輪強調，非常歡迎同業加入郵輪旅遊市場，搶佔新藍海市場。

### 岸上觀光精選遊程 保留同業空間 不論澎湖、香港 盡享在地迷人風光

名勝世界壹號岸上觀光皆是一時之選，上岸走走能體驗更多的在地風情，不論是澎湖或是香港的岸上觀光，都是相當受歡迎的行程安排。香港的岸上觀光包含西九龍文化購物精選遊、尖沙嘴地標及南丫島（含海鮮午餐）、香港島美景及購物遊、大嶼山及名店倉購物（含素菜午餐）、香港海洋公園／水上樂園來回交通、香港迪士尼樂園來回交通、海港城來回交通，其中尖沙嘴地標及南丫島（含海鮮午餐）行程走訪星光大道、海港城、還有國際影帝周潤發的出生地

南丫島，其位於香港島的南面，島上竹林茂密，海灘平緩，四處可見中西合璧的建築，透露出在香港島難得一見的悠閒寧靜氣息，最令旅客難忘的是島上海鮮餐，澎湃豪氣的海鮮大餐，讓人吮指回味樂無窮。澎湖岸上觀光包括澎湖攬勝、澎湖海洋風情、澎湖北環島3種行程可供選擇，其中澎湖北環島走訪澎湖跨海大橋、二崁傳統聚落保存區、大菓葉玄武岩、媽宮食品等，是最受歡迎的岸上觀光之一。歡迎同業推廣岸上觀光行程，同樣保有同業利潤空間。



即日起至2023/7/31，預訂名勝世界郵輪旗下「雲頂夢號」和「名勝世界壹號」雙人套房的第2位乘客，可享有\$1元# 特價（指定航程及貨幣）。有興趣者請洽指定代理的旅行社，查詢有關\$1元# 促銷優惠。（#附帶條規）此外，郵輪上也準備許多精彩的慶祝活動，包括：週年慶特別套餐、購物促銷、只需附加\$1元# 就可享有特別水療福利等。



#### 大菓葉玄武岩

日治時期為聯絡馬公與西嶼間的海上交通，在大菓葉海邊關建碼頭，挖取石塊泥土時意外地發掘了這片埋於土中、沈睡千年的壯麗柱狀玄武岩，可謂澎湖本島容易親近的柱狀玄武岩。



天后宮旁的中央街，至馬公建城以來與居民相伴，是澎湖歷史最悠久的一條街，短短兩百公尺的閩式商店街，可看到四百多年歷史的四眼井、摸乳巷、施公祠等，許多在地傳統特產都由此發跡，澎湖必買的黑糖糕、干貝醬、冰心糕這裡都買得到。懷舊的街巷中也不乏異國風情，巴洛克式的中藥行與日式老旅社，保留當年風華榮景，值得細細品味。



# 韓國觀光公社舉辦江原特別自治

## 「台韓觀光交流會議」、「世界森林博覽會」大型國際級

作為韓國知名旅遊勝地，江原道過去便深受無數國際觀光客喜愛，不僅雪岳山、五台山、雉岳山3座國立公園都位於境內，更擁有韓流始祖之一《冬季戀歌》拍攝地的南怡島加持，讓江原道廣受旅人喜愛。隨著今年6月份江原正式升格為特別自治道，預料將讓這個地區的國際能見度更為提升，成為疫後韓國觀光的新興亮點。



▲「台韓觀光交流會議」於日前登場，適逢舉辦地—江原道正式升格為江原特別自治道，更添歷史性的一刻。

作為繼濟州特別自治道之後全韓國唯一的特別自治道，隨著2022年韓國政府通過「關於設置江原特別自治道的特別法案」下，認定江原道擁有高度的自治權，並將在行政、財政等整體發展上提供更高度的資源與權限。值得一提的是，江原特別自治道的升格所帶動法規的放寬，預料將成為在地發展的加速器，進而帶動江原的高科技工業乃至

於整體觀光業的蓬勃提升。

為了讓同業們更加了解江原的獨特魅力，且適逢一年一度的台韓觀光交流會議亦於此地舉辦，韓國觀光公社台北支社特別於6/11~6/15舉辦台灣旅行業者考察團，帶領15位旅遊業者一起深入江原特別自治道，深度感受當地的旅遊發展潛力與亮點。

韓國觀光公社台北支社協理陳麗雯

表示，隨著疫情趨緩、國際解封後，為了展現疫後韓國旅遊大幅升級的全新面貌，韓國特別指定2023~2024年為「韓國訪問年VISIT KOREA YEAR」，並訂定今年達成千萬人次回流、恢復台灣77萬人次赴韓的目標。適逢江原道6月份正式升格為江原特別自治道，無論是江原特別自治道、韓國觀光公社都希望操作韓國線的台灣業者能有機會一同見證歷

### 看見不一樣的江原特別自治道 走進知名戲劇拍攝地、感受韓國獨特魅力

#### 國際型盛會舉辦地



#### 高城 江原世界童子軍訓練營

9/22~10/22登場的「2023年江原世界森林博覽會」以「在森林中尋找世界、人類的未來」為題，舉辦地之一的江原世界童子軍訓練營建設已經完工，以希望之林、和平之林、人類之林、治癒之林、發展之林為主題設立相應的主題館，提供多樣的展覽、互動體驗來吸引民眾參觀。此外，訓練營後方便是雪嶽山知名的蔚山岩，周長4公里的蔚山岩巍峨屹立，是享譽全韓的奇麗名勝，搭配「江原世界森林博覽會」的話題，以及秋季時的楓紅美景，是同業包裝的新興選擇。

#### 跟著偶像去旅行

#### 江陵

#### 《BTS》防彈公車站／注文津海邊

作為BTS防彈少年團《You never walk alone》專輯封面拍攝地，注文津呂香湖里的注文津海水浴場儼然成為無數歌迷的打卡點，這個擁有長700公尺、面積9,608平方公尺的沙灘，十分相當適合全家大小來此避暑，浪濤在白色沙灘上拍打出白色浪花，美麗的景致讓人不禁忘卻炎熱。



#### 江陵

#### 《嗨！營業中》拍攝地／烏竹軒+韓屋村

烏竹軒因屋邊遍植深色竹子而得名，為朝鮮時代的大學者栗谷李珣與其母申師任堂之故居，也是江陵地區最具代表性的古蹟，建於朝鮮時代早期，是韓國住宅中歷史最悠久的木製建築，於1963年被指定為寶物第165號。

江陵烏竹韓屋村位在鏡浦湖附近，烏竹軒就在旁邊，與平昌冬奧時舉辦冰上比賽的江陵奧林匹克公園直線距離僅1.8公里。優美的景致也吸引了台灣知名節目《嗨！營業中》前往取景。值得一提的是，參加韓屋體驗的客人同步獲得烏竹軒門票5折優惠。





# 道考察團 親身感受韓國多元魅力

## 活動拉抬能見度 一起走進江原深度探訪、領略在地之美



◀為了讓同業們更加了解江原的獨特魅力，且適逢一年一度的台韓觀光交流會議亦於此地舉辦，韓國觀光公社台北支社特別於6/11~6/15舉辦台灣旅行業者考察團，江原特別自治道文化觀光局局長白昶錫（前排右3）特別與考察團合影。

互訪於2019年達到250萬人次的高峰，展現出雙邊的緊密交流。2022年因疫情緣故，雙方仍採旅遊泡泡模式，成為首個在台舉辦的國際型會議。隨著今年邁入第36屆、加上邊境解除，近200名台韓雙方旅遊業界重要人士再次齊聚，共商疫後如何活絡雙邊互訪市場。

今年台韓觀光交流會議主題訂為「達成台韓互訪300萬人次目標，重啟國際旅遊之策略」，針對活絡旅遊市場策略、交通啟動旅遊之規劃、引導流行及活用地方旅遊資源的主題觀光、地方城市的觀光策略等4大議題進行討論。韓方包括文化體育觀光部、韓國觀光公社、韓國旅行業協會、江原特別自治道、江陵市及觀光業界代表等120名共同參與，透過「台韓觀光交流會議」的平台對話交流。而此次台灣旅行業者考察團也在韓國觀光公社的安排下特別與會，並在B2B環節中與韓國業者交流，期許包裝出更多元的旅遊商品滿足台灣市場需求。

史性的一刻，並親身走訪、挖掘江原道未被開發的美景，因此特別組成此次的考察團。

考察團們除了參加於江原特別自治道江陵市登場的「第36屆台韓觀光交流會議」，一起了解韓台雙方對於旅遊市場的疫後新方向與定位掌握更多利基外，也透過雙腳走進當地領略風光，雖說過去台灣直飛江原襄陽國際機場的航線目

前暫停飛航，同業依舊能透過台北—仁川進出等方式，帶領台灣民眾輕鬆抵達美麗的江原、感受當地。

### 從台韓觀光交流會議 看見雙邊觀光新布局

「台韓觀光交流會議」是由台韓雙方民間觀光組織自1974年共同發起的重要活動，每年輪流在台韓雙邊舉辦，台韓

### 東草 《藍色生死戀》／阿爸村

東草市以青湖洞為中心發展，為了讓湖水與東海相通，在青湖洞的北邊邊緣開通了一個小出入口，海水便得以流入，船隻亦可往返於此，由於韓戰時許多從北韓逃過來的難民居住於此，因此快速成長為港口都市。作為電視劇《藍色生死戀》外景地之一，阿爸村近幾年湧進不少旅客前往，使得這裡變得充滿朝氣，此外，旅客也可以品嚐江原特別自治道特有的魷魚血腸、泥蛤拌飯，滿足一下味蕾。



### 江陵

#### 哲仁王后拍攝地／江陵船橋莊

位於從江陵往鏡浦方向4公里處的船橋莊，是江原道地區保存最完整的士大夫家屋，為朝鮮時代上流階層的代表性房屋，已被指定為重要民俗文化財第5號。充滿獨特風情的船橋莊，也獲得知名韓劇如《申師任堂》、《步步驚心麗》、《哲仁王后》前往取景，是影迷們不能錯過的景點。



### 不能錯過的旅遊亮點

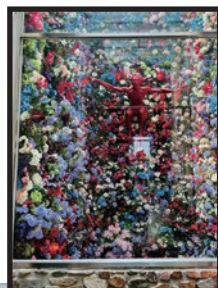
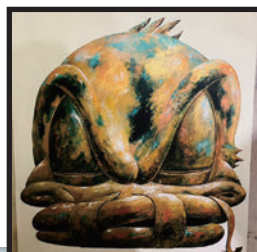
#### 平昌 發旺山纜車+天空步道

作為韓國最長的龍平發旺山觀光纜車，擁有100個8人座的車廂，往返行程7.4公里，由於高度的穩定性，讓旅客乘坐纜車時將能沉浸在空中飛行的樂趣之中，享受天空和大自然的優美景致洗禮。



#### 江陵 何瑟羅藝術世界

集合了自然、人與藝術和諧共存的綜合藝術空間，這個佔地3萬3千坪的雕刻公園內，設有「蒼蒼闊葉路」、「松園」、「時間廣場」、「海洋庭園」、「天空觀景台」、「石藝廊與牛糞美術館」等主題區。值得一題的是，為了避免對自然的破壞，藝術家特別順應斜坡與山的高度，親手打造了能以各角度欣賞美麗自然景觀的路，以巧手妝點出整座藝術庭園。





# 馬來西亞觀光局、砂拉越旅遊局與汶萊天樂假期

## 汶航銜接古晉與汶萊開發雙地多元遊程 深入當地自然



▲（前排左起）銓能旅行社總經理張桂銓、飛龍旅行社總經理蕭彥德、馬來西亞觀光局專員吳蓮娣、喜滿客旅行社總經理陳錦暢、珍禾旅行社總經理許素珍、那米哥國際旅行社歐美紐澳暨行銷企劃部資深經理林秋嫻、汶萊皇家航空台灣總代理業務經理王玉琪；（後排左起）春暉旅行社總經理蕭智元、山富旅遊商品部東南亞線線控經理莊好婷、世興旅行社團體部副理蔡文莉。



▲（左起）馬來西亞觀光局專員吳蓮娣、汶萊皇家航空台灣總代理業務經理王玉琪、砂拉越旅遊局市場部經理黃詩瑩。

**馬**來西亞砂拉越擁有豐富的人文生態與自然環境，在地多元文化孕育出獨特的生活型態，而疫間砂拉越不論飯店及觀光旅遊產業亦重新整頓，以新的面貌迎接國際旅客的到來。同時砂拉越亦常與鄰近國家汶萊做串連，藉由汶萊皇家航空銜接兩地，發展出探索雙國文化的特色遊程。

### 以汶萊航空串聯 攜手推廣砂拉越與汶萊旅遊

汶萊皇家航空夏季班表台北－汶萊為每週二、四、日，其中週四及週日則可利用古晉－汶萊航線銜接砂拉越及汶萊兩地。為推廣砂拉越及汶萊的旅遊特色與其疫後全新風貌，馬來西亞觀光局、

砂拉越旅遊局、汶萊皇家航空與珍禾旅行社代理的汶萊天樂假期攜手舉辦馬來西亞砂拉越及汶萊考察團，邀請8家旅行社業者參與踩線，深入了解當地飯店業者與景點新變化。**馬來西亞觀光局專員吳蓮娣**提到，現馬來西亞觀光局致力於推動砂拉越地區的遊程，然而在台灣由於沒有直飛砂拉越航線因而較難推廣，因此才藉由以汶萊皇家航空在汶萊

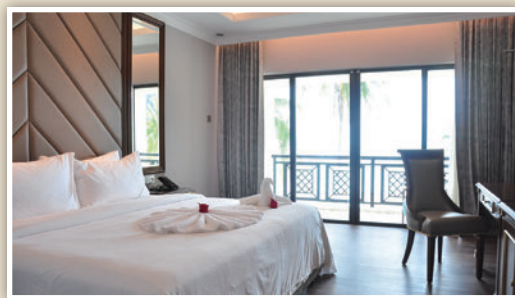
### 飯店篇



▲Cove55屋主為砂拉越最大族群伊班族，因此飯店保留許多伊班族傳統文化元素設計。

#### Cove55

度假村以私家住宅改造而成，潔白色調更襯周邊景致，主樓每間客房配有私人陽台或小庭園，部分別墅能欣賞到無邊海景，讓旅客在靜謐空間享受舒適假期。



▲達邁海灘度假村內的Damai Lagoon Resort疫情期間翻新完成，房型設備相當新穎。

#### 達邁海灘度假村

**Damai Beach Resort / Damai Lagoon Resort**

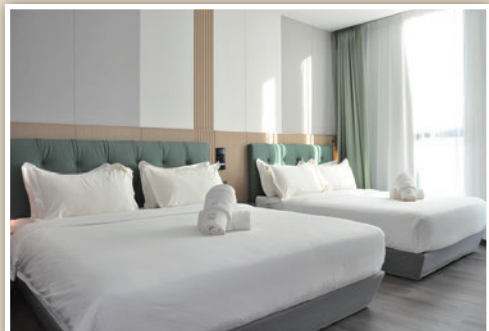
Damai Beach Resort為4星級飯店，共242間客房可供使用；Damai Lagoon Resort則為度假村剛翻新的5星級飯店，氣派的迎賓大廳及全為面海的房型，沿海景致一覽無遺。



▲飯店鄰近河濱，能從房間外欣賞河岸與城市之景。

#### 普爾曼酒店

位於砂拉越首都古晉的金三角中心，輕鬆串連市區知名景點與購物中心，飯店共有328間客房與套房，鄰近城市海濱可同時欣賞河畔與沿海景致，距離古晉機場僅15分鐘路程即可抵達。



▲房間以智能面板控制，設計具現代感。

#### 汶萊J Hotel

甫剛開幕的J Hotel以兼具設計感與智能為主題，採用智能系統操控的客房極具現代感，共有93間客房，位處汶萊市中心的絕佳地理位置，在酒店門口外即能見到全汶萊最大的傑米清真寺。

#### 汶萊帝國飯店

國際評鑑5星級卻提供超越5星的享受與服務品質，飯店主樓由皇宮改建，裝潢保留皇宮的華貴設計，給予旅客最豐富、高級的住宿體驗。

▼飯店擁有私人沙灘及多座泳池設備，給予遊客最舒適的住宿體驗。





# 攜手汶萊皇家航空 舉辦同業考察團推廣雙國旅遊

## 與文化 走訪景點與飯店 促進業者瞭解疫後市場轉變



▲(左起)馬來西亞觀光局專員吳蓮娣、珍禾旅行社總經理許素珍、汶萊皇家航空台灣總代理業務經理王玉琪、汶萊皇家航空業務專員Nicholas Shim Kim Lung。



▲砂拉越旅遊局市場部總監 Maurice Balang。



▲汶萊天樂假期執行董事長洪惠珊。



▲砂拉越旅遊局特別舉辦同業交流會，建立台灣業者與當地業者交流平台。

轉機，來包裝推廣砂拉越及汶萊行程。  
**汶萊皇家航空台灣總代理業務經理王玉琪**表示，砂拉越旅遊局一直積極於推廣當地遊程，在汶萊皇家航空宣布復航之後亦有合作舉辦產品說明會，期望吸引更多台灣旅客前來。而汶萊皇家航空總公司也期望能多推廣其在東馬如古晉、沙巴、汶萊等航點，而為加深業者對於旅遊景點、飯店、行程與航班時間的瞭解，因此與各單位合作邀請組成這次考察團。

### 5大重點貫串砂拉越觀光 活用班機航點安排行程

**砂拉越旅遊局市場部總監Maurice Balang**指出，砂拉越旅遊局一直以5大重點來推行砂拉越旅遊而自豪，5大重點分別為CANFF：文化（Culture）、探險（Adventure）、自然（Nature）、美食（Food）、節慶（Festivals）。台灣於砂拉越而言是相當重要的旅遊市場，過去5個月以來台灣旅客漸增並達到3,984個人

次，亦是入境旅客中10大貢獻國之一，也歡迎更多來自台灣的旅客來到砂拉越享受當地旅遊5大重點。

**汶萊天樂假期執行董事長洪惠珊**提及，汶萊的宏願是希望能在2035年達成超越疫前的旅遊人次目標，而利用汶萊皇家航空的航點即能安排出6至8天以汶萊搭配他國的行程，且汶萊擁有豐富的天然資源及文化遺產，可以依旅客做FIT、家庭旅遊、高球團等多種需求，組合出多元旅遊配套。

### 景點篇



▲文化村內有許多身著各族傳統服飾的工作人員，讓旅客猶如親臨各族部落。

#### 砂拉越文化村

文化村內留有砂拉越7個主要原住民族群的房屋設計與文化，不僅完整展現各種族群風格居住設計、服飾與傳統習俗，還能透過現場表演體驗極具民族特色的音樂與舞蹈，並增加互動環節加深趣味性。



▲館內新增互動式體驗設備，加深感官體驗。

#### 婆羅洲文化博物館

為馬來西亞最大的博物館，在去年3月正式營運，嶄新的裝潢與現代化的互動設計，經由樓層區分出不同文化主題，完整呈現婆羅洲各種文化歷史與自然生態，藉由多感官的體驗帶給引領遊客進入婆羅洲的時空隧道。

#### 烏魯淡武廊國家公園

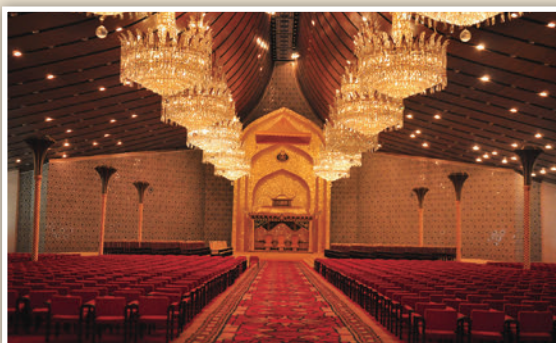
園區乘坐長舟方可抵達，園內涵蓋多樣雨林生態，徒步走上約1,200個階梯之後，即能去到淡武廊國家公園尤為知名的天空步道，攀爬至步道最頂端即能一覽蕩鬱的雨林及壯闊的遠山之景，以不同角度感受大自然的生生不息。



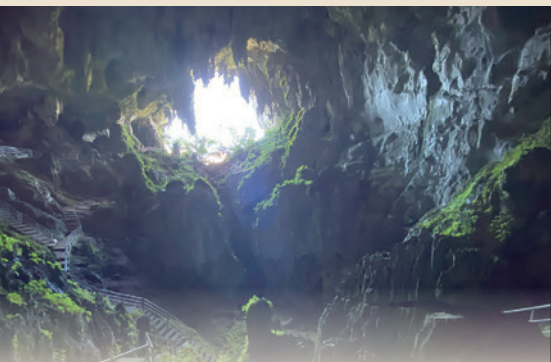
◀天空步道建在雨林中央，是烏魯淡武廊國家公園內知名的設施。

#### 蘇丹紀念館

為慶祝汶萊現任蘇丹陛下上任25週年而興建，館藏蘇丹陛下上任時的皇冠、令牌、御車、各種歷史照片及各國致贈的紀念物品，並完美復刻當時登基大殿全貌，展現汶萊皇室的華貴之氣與歷史沿革。



▲館內藏有蘇丹上任時的登基大殿復刻模型，重現當時各國百官聚集的景象。



▲拾階而上可見洞穴內經大自然雕塑岩石的多種樣貌，攀爬至頂端還能見洞外雨林之景。

#### 仙洞

經大自然鬼斧神工雕塑而成的自然奇景，沿著階梯徒步而上能見周遭雨林綠意環繞，以及外界自然光所折射出的奇岩怪石之景，洞穴深處還能見蝙蝠在黑暗中棲息，呈現砂拉越當地不同自然景觀之美。



# 國際觀光暨美好生活發展協會 vit@slow



國際觀光暨美好生活發展協會 (VITASLOW) 理事長  
郭宇甄



國際觀光暨美好生活發展協會 (VITASLOW) 副理事長  
柴俊林

## 邀您按下

透過與在地人、事、物、文化等多元鏈結，以深層的方式看見當地，這是「國際觀光暨美好生活發展協會 (VITASLOW)」所強調的「慢」思維，用「慢」來囊括一切事務，強調傳遞「慢」來帶動美好生活概念，進而帶動美好生活的產生。

## 從ESC鍵中

### 在現代化的社會中，人 VITASLOW也用鍵盤的

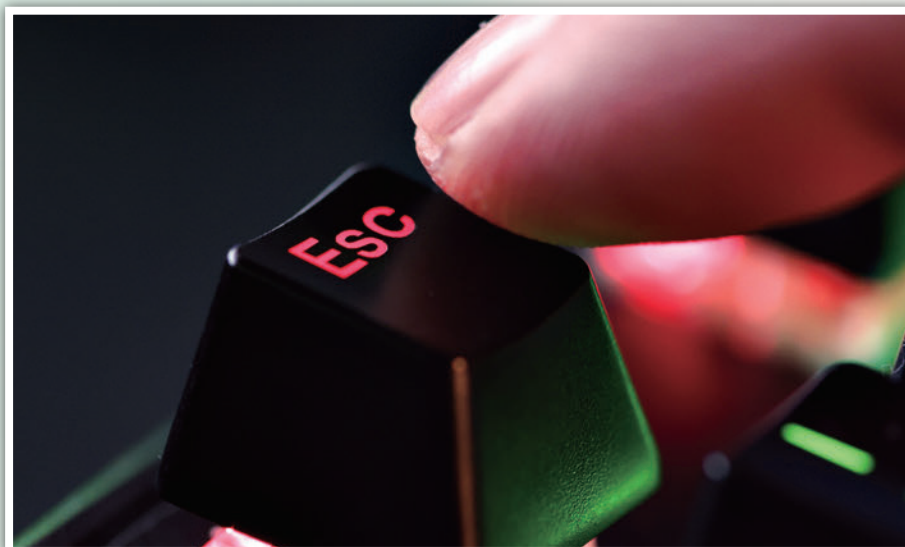
才能安心，然而在這樣的心態下，旅程中便不會有意外的驚喜。

因此VITASLOW強調旅遊的第一個按鍵，應該是「ESC」，在探討「慢體系」的慢旅、慢活、慢城、慢酒、慢咖啡之前，旅客應該先跳出原本的框框與侷限，清空自己的內心，讓自己成為一個探險者，才有機會真正吸收、深度探訪在地，甚至成為一個在地人。

### 參與VITASLOW的慢 讓自己獲得成長

郭宇甄指出，中國大陸今年推出一部電視劇—「有風的地方」，由知名的藝人出演，講述著主人公因為生活遭逢巨大變故後，選擇到一個完全未知的地方探詢人生的真理，這便與VITASLOW在倡議的「ESC」概念十分契合，唯有將腦海中的所有想法都完整的清空，才能真正的走進當地，不僅更認識在地的方方面面，也能激發出更多元的思維，進而促使自己獲得成長。

▶ 旅遊應該先按下「ESC」鍵，放慢腳步來品味當地的人事物。



### VITASLOW的慢活哲學 ESC—失去捨離感

「稍稍離開原本的生活模式，像杯子一般倒光水，掏空固有的模式，親身體驗別人的生活步調。」

回顧人類的數千年歷史中，往往是因為議題而產生運動，運動使人沉澱思維，最終衍生出哲學，如同世人熟悉的歐洲文藝復興時期，便是由後世的學術界所賦予的定位及名詞，並非當下進行運動與改革的人們來命名。而對於存在於文藝復興時期的推動者們而言，無論是達文西、米來蘭基羅等博學家，都在各個領域加入新的思考模式與對過去的檢討，打破框架之下因而跳脫長期的包

袱束縛，成功促成了歐洲中世紀的巨大變革。

旅遊亦是如此，在觀光旅遊開始萌發時，大多人出遊走馬看花的方式，以體驗當地的特色、代表性為主，因此可以歸納出在2000千禧年之前，國際旅客大多仍處於淺層。隨著人的經濟條件逐漸富裕後，追求個性化、深度化旅遊的需求才開始出現，而探索在地文化與歷史的概念亦在此時逐漸湧現。

然而語言仍舊是阻擋深度旅遊的首要顧慮之一，如何溝通、如何真正了解到在地的特色，是旅客們的優先考量。而隨著網路的興起後，逐漸解決語言的問題，卻也讓旅客們開始被旅遊的計畫性所網綁，一切的步調都應該照著計劃走



用「慢」思維看世界 離開原本的生活模式像杯子倒光水一般掏空固有的模式  
親身體驗別人的生活步調 從中享受生活的美好

# 「ESC」用慢看見世界的美好

撰文·攝影／王政 圖片提供／本刊圖庫

**對**於VITASLOW而言，「慢」是最關鍵的第一步，VITA在拉丁文中為「生活」，代表著生命與生命力，生活的點點滴滴組成生命，生活的點滴亦是美好生活的追求；SLOW則是慢，每一刻都應該隨時提醒自己注重於當下的體驗，如同蝸牛一樣步步踏實向前。VITASLOW將「慢」的思維發揮到極致，倡議慢活、慢食、慢酒、慢旅，甚至未來將推出的慢茶，藉由與義大利VITASLOW的相互呼應，串聯起生活的全新概念。

**國際觀光暨美好生活發展協會（VITASLOW）理事長郭宇甄**指出，對照現代的快速步調，「慢」的思維使得許多人並不能

真正了解，VITASLOW期望藉著平台的搭建、與義大利等多國的合作模式，不斷為在地美好創造附加價值，對外，讓旅人看見在地的特色，真正認識在地的人事物；對內，則是能進一步強化地方的凝聚力，發揮出加乘的多元效果。

由於身兼義大利國家工商聯會（Confindustria）副理事長，郭宇甄也在全球各地找尋商機，包括目前便在烏茲別克透過編織工藝，進行文化交流的新興商業模式。她強調，台灣在觀光發展上，最令人深刻的第一個記憶點：食，加上民以食為天，因此慢食將是台灣觀光發展的關鍵。

## 找出生活的新價值

們睜開眼便開始用手機、電腦鍵盤開啟每一天，  
方式，傳遞出如何改變生活與生命的主張。

秉持著「ESC」的思維，VITASLOW也選擇倒空自己，如今年便帶領協會多次前往烏茲別克，在當地政府的大力協助下，協會經過不斷的腦力激盪與實地探訪，決定將源於日本的Yukizuna技術帶到當地的Mahara社區，藉由傳授專業技術的方式，讓Mahara社區的弱勢婦女們獲得新技藝，然後將產品透過VITASLOW的平台外銷到國際。透過這類的新興商業模式，不僅為Mahara社區創造新的經濟收入，也能為當地刺激出新的文化產業。倘若沒有按下「ESC」鍵，VITASLOW無法在日本習得Yukizuna的技術，也不會想將其帶到烏茲別克，進而讓當地創造出新的模式，達成一個跨國際的文化交流與商業模式。

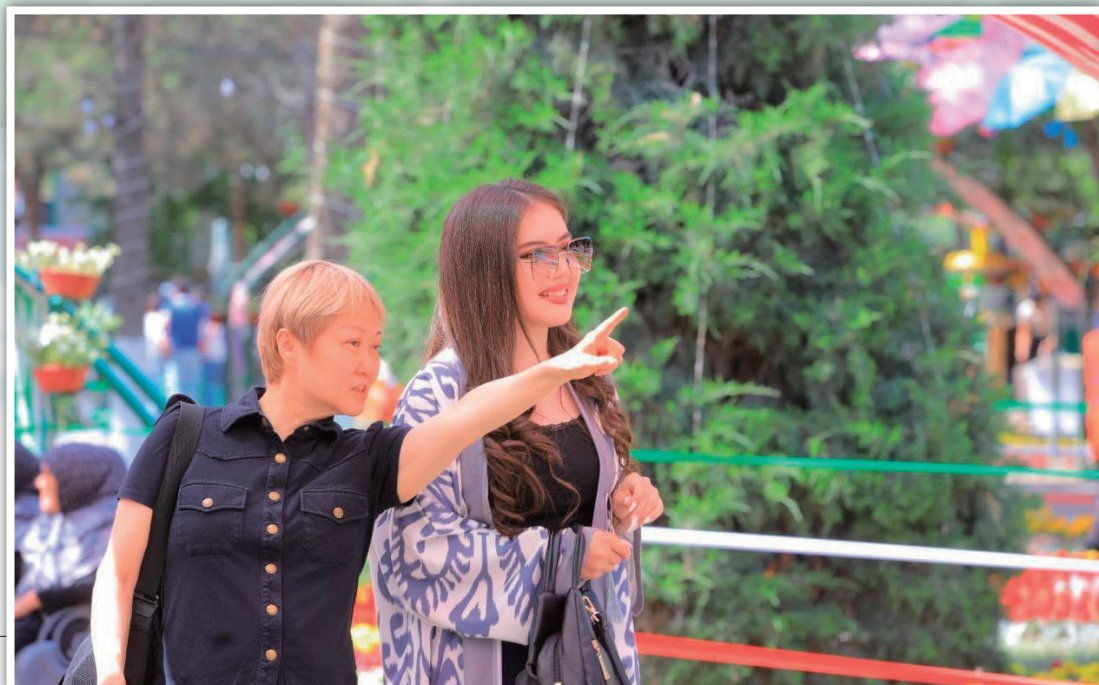
透過「ESC」鍵的方式倒空自己的固有思維，放慢腳步來品味當地的人事物，才能真正符合國際盛行多年的「慢經濟」思維，從慢旅作為第一步，在當地體驗慢食、慢酒、慢咖啡等多重模式，重新在旅遊中找尋到更深層的美好。

▶旅遊應該先按下「ESC」鍵，放慢腳步來品味當地的人事物。VITASLOW強調旅遊的第一個按鍵，應該是「ESC」，在探討「慢體系」的慢旅、慢活、慢城、慢酒、慢咖啡之前，旅客應該先跳出原本的框框與侷限，清空自己的內心，讓自己成為一個探險者，才有機會真正吸收、深度探訪在地，甚至成為一個在地人。

vitaslow

5 大 軸 心

1. 民以食為天，以飲食為出發點：用最直觀的溝通方式「飲食」出發。
2. 真善美的整合輸出：強調「真」的深入、友「善」的溝通、找出「美」的事物。
3. 線上線下完美融合：導入現代科技，線上了解、線下出發與執行，為旅程打造安心感與安全感。
4. 好好的活著：用心感受生活的每一刻。
5. 沒有語言障礙，善用藝術音樂創意等模式編織的「慢城慢活」：跳脫語言的隔閡，用生命、藝術來編織美好生活。







## 雲林縣口湖鄉年度牽水車藏文化祭「戰水英雄」

### 活用現有觀光資源賦予傳統文化新時代意義 以口



▲主核心以口湖遊客中心做為軸心做發展。



▲口湖鄉金湖萬善爺廟為當地重要信仰中心，廟裡祀奉萬善爺公與「金湖水災」

雲林縣口湖鄉的牽水車藏（ㄉㄨㄛˋㄨㄛˋㄨㄛˋ）文化祭為台灣規模最大的水難祭儀，也是全台唯一因實際歷史事件而流傳下來的民俗祭典，用以祭祀發生在清道光25年（西元1845年）間發生的「六七水難」罹難者，而口湖鄉的「金湖萬善爺廟」更與金湖水災有極深的淵源，廟內主祀在金湖水災欲救8位孩童卻不幸一起罹難的「戰水英雄」陳英雄（本名陳的，字英雄），而民眾為感念其英勇事蹟而塑9頭18手神像，並供奉在此廟宇之中。

### 列入國家文化資產 祭典活動成觀光亮點

隨著時代的變遷，萬善爺成為當地守護神的化身，萬善爺廟亦是居民們重要的民俗信仰中心，每年農曆6/1至6/9舉辦

的祭典更是當地重要的民俗活動。祭祀活動以農曆6/7-6/8這2天為主軸，規模近乎全村動員參與盛大祭拜儀式，先以挑飯擔祭祀祖靈或在家中祭拜來揭開祭典序幕，夜晚再去到「萬善同歸塚」點燈、放水燈緬懷先靈，隔日追思會後接續進行起狀、牽狀、倒狀、燒狀活動，為儀式畫下句點。

此祭典不僅帶有慎終追遠之意，同時為讓民眾更加瞭解牽水車藏祭祀文化，還會結合相關文藝競賽或作品展出，透過多樣的呈現方式彰顯出其所代表的重要文化內涵與深刻教育意義，亦是當地珍貴文化資產。

### 全村動員參與祭祀 活動具深度教育意義

在地帶路人蔡秉龍表示，「口湖牽水

車藏」雖在2000年由文化部指定為國家文化資產重要民俗，然而畢竟大水難的悲情色彩較濃，許多人還會將萬善爺廟視為陰廟看待，文化本身的可親近性難免打折扣。基於兼顧文化保存與地方觀光發展之需要，或可從深具在地特殊文化意涵的「戰水英雄」切入，賦予其新的時代意涵，可以考量的做法，是營造大型地標型的「戰水英雄」藝術作品，該藝術作品並兼具遊戲設施功能，提供親子家庭一處休憩遊戲的場域。

如此，除可藉此作品彰顯「戰水英雄」大勇無畏、守護小朋友的慈愛精神，也能讓祂成為遊客可以親近的對象，讓「戰水英雄」成為最接地气的小朋友守護神。這樣紀念「戰水英雄」應該更有意義，也能讓更多人因此了解祂的英雄事蹟。



▲緊臨公辦露營區的防汛道路與海堤景觀。



▲露營區旁擁有大片水域，此地不受潮汐影響因此能規劃開發為親水公園。



撰文／陳妍潔 圖片提供／蔡秉龍、口湖遊客中心

# 化身守護神 結合當地區域開發創造觀光新亮點

## 湖遊客中心為軸心 1主核心、2次核心發展在地旅遊



▲廟裡主祀「戰水英雄」陳英雄，其神像塑有當時水災發生其欲救起的8位孩童。

▲現正規劃開發海口故事園區的公辦露營區，在廣大腹地建設遊樂設施。

罹難者。



▲水域南端有一處名為「臨海園」的小公園，沿步道行走能欣賞湖光景色。



▲待開發地區相關位置圖，紅點為可發展親水活動之水域。

### 1主核心2次核心發展 開發公辦露營區做親水公園

蔡秉龍指出，口湖鄉發展旅遊觀光有1個主核心與2個次核心，主核心是將口湖遊客中心做為運轉軸心，串聯其方圓3公里之內涵蓋3個特色聚落、2個生態滯洪池、2個重要濕地生態，十分適合做電輔車、自行車旅遊。

次核心1處位於金湖，1處則位於下崙，而目前金湖已具有一定的觀光能量，如馬蹄蛤主題館、西濱公路口湖休息站、台子漁港觀光漁筏、金湖大街全景式文化景觀再造等適合發展親子主題旅遊的觀光景點，將來若能將緊臨「金湖海口故事園區」露營區大片不受潮汐影響的水域進行設計開發，打造成如宜蘭親水公園的多功能親水遊憩場域，並結合戰水英雄的大型



地標型藝術兼遊戲設施作品，相信將能成為雲林海線最能吸引人潮、並最具有在地文化與休憩特色的觀光新亮點。

### 建立戰水英雄雕塑 活化區域觀光加深文化連結

於口湖鄉而言，戰水英雄與其相關祭祀活動是當地重要的信仰與精神，地方更期望將此做為口湖鄉觀光發展重要的元素，透過建立戰水英雄地標型藝術作品不僅具

有歷史教育意涵，讓更多民眾瞭解其背後的故事，亦將之做為口湖鄉守護神的化身，矗立於口湖鄉重要開發地區保佑大家，戰水英雄的形象承載著過往歷史與新時代的意義，與鄉民一同見證並守護口湖鄉蓬勃發展，在觀光方面不僅促成區域活化的正面影響，亦加深與當地文化連結，結合金湖地區既有觀光亮點來形成群聚效應。



# 松山市・JR四國考察團 松山車

## 伊予灘物語列車超人氣 道後溫泉日夜都好

愛媛縣松山市與四國旅客鐵道（以下簡稱JR四國）攜手，邀請雄獅、康福、東南、新進、晴日、太平洋、翔笙、悠陽、五福等9家業者前往當地考察，盼能打造更多特色旅遊商品。行程安排搭乘觀光列車「伊予灘物語」、走訪松山市等地，也舉辦商談會&懇親會，讓在地業者與台灣旅行社進行交流。

松山市產業經濟部觀光國際交流課主查一色弘明於會中感謝台灣業者，期望透過此次考察能讓台灣業者更了解世界著名道後溫泉、松山城等旅遊魅力，帶來更多送客。JR四國常務取締役鐵道事業本部副本部長兼營業部長藤本聰表示，伊予灘物語列車深受旅客喜愛，能享受沿線風光、車上服務與餐飲，當地民眾的溫暖人情味更是一大賣點。他強調JR四國非常重視台灣，期盼今後持續加深彼此交流，台鐵和JR四國的松山車站同名友好締結將於10月邁入十週年，將舉辦各種紀念活動



▲（前排左起）悠陽旅行社總經理游雅婷、康福旅行社產品部日本線海外作業副理陳冠吟、東南旅遊行銷本部數位產品部經理曾嘉盈、太平洋旅行社日本部主任林沛儀、翔笙旅行社副理王春來、五福旅遊產品事業群東北亞線手配主任梁嘉娜、新進旅行社日本二部專業諮詢姚欣韻、晴日旅遊手配部副理王嘉華和雄獅旅遊全球鐵道旅遊總經理王岳聰（前排右3）、松山市產業經濟部觀光國際交流課主查一色弘明（後排中）、JR四國常務取締役鐵道事業本部副本部長兼營業部長藤本聰（中排中）在懇親會時開心合影。

強化兩地關係，新版JR松山車站也預計在明年秋天登場，期待更多台灣旅客到訪。

另外，瀨戶內・松山Tourism推進會議提供松山市住宿商品補助金「國際觀光客誘致促進事業 旅行商品造成助成金」，行程於松

山市內住宿補助每人2,500日圓，上限50萬日圓，利用關西國際機場商品加碼補助每團5萬日圓。詳情可洽松山市觀光國際交流課主事山內翼（y.tsubasa@city.matsuyama.ehime.jp）。



### 松山城

日本現存12天守之一，也是賞櫻賞楓名景點。上松山城可以選擇搭纜車、纜椅，趣味十足。與姬路城同樣為四角連立式城堡，能參觀防避敵人進攻的各種建築巧思，保存完整的城郭也是看點，還有盔甲穿著體驗。可配合「城下小吃酷碰券(お城下ちよい飲みちよい食べクーポン)/¥440」包裝下城後的散步購物行程。



### 道後溫泉

道後溫泉本館整修工程預估將提前於明年7月完工，現在仍然能入內泡湯、參觀皇室專用浴室「又新殿」。與蜷川實花合作的道後溫泉別館「飛鳥乃溫泉」，中庭藝術空間深受年輕族群喜愛。行駛於松山市內的「少爺列車」復古外型超吸睛。另外也推薦泡湯之外，居酒屋、藝妓酒吧、射的（射擊遊戲）等道後溫泉夜間樂趣。

▲道後溫泉別館飛鳥乃溫泉。



▲皇室專用浴室又新殿。



### 遍路體驗

四國朝聖步道「遍路」包含環繞四國島的88間寺廟。遍路體驗可穿著修行者服裝、斗笠、金剛杖等，從道後觀光案内所步行約1.3公里至第51號寺院「石手寺」，追尋自我、洗滌心靈。體驗有專人導覽，時間約70分鐘，每人費用¥2,500。



▲少爺列車復古外型超吸睛。

### 瀨戶內風法國料理 餐廳門田

1993年開業，提供伊予灘物語[八幡濱編]車上餐點的松山代表性法式餐館，備受當地人喜愛。利用當季的瀨戶內漁獲、野菜製成洋風料理，適合輕奢精緻小團用餐。



### 參加商談會日方業者・團體



茶玻璃



道後溫泉Funaya



大和屋本店



# 站同名友好締結10月邁入10週年

## 玩遍路體驗淨化心靈 搭纜車去松山城好有趣

### 超人氣觀光列車



### 伊予灘物語

列車1日共4班次運行，2班次往返松山～伊予大洲；2班次往返松山～八幡濱。依不同班次時段提供早餐、午餐、下午茶等餐飲。搭乘列車能欣賞瀨戶內海伊予灘美景，享受當地食材製成的車上餐飲，並感受沿線民眾朝列車揮手的滿滿熱情。列車更會在靠海超近的美景車站「下灘站」停留，讓乘客下車拍照留念。第一節車廂「茜の章」27席包含四人桌座位；第二節車廂「黃金の章」共有23席，其中一半為展望海景座位；第三節「陽華の章」提供2～8人的包廂座位。JR四國另有行經香川～德島間的「四國真中千年物語」、高知沿海「志國土佐 時代黎明物語」等觀光列車，可包裝出豐富多元商品，帶給旅客難得的體驗。人氣觀光列車排行等資訊可見JR四國繁體中文Facebook粉專「日本四國鐵道之旅」。



▲車上精緻餐飲（松山→伊予大洲路線）。



JR四國繁體中文  
臉書粉專



觀光列車  
預約網頁

- ▲伊予灘物語觀光列車。
- ◀沿線民眾朝列車熱情揮手。
- ▶從列車眺望伊予灘美景。



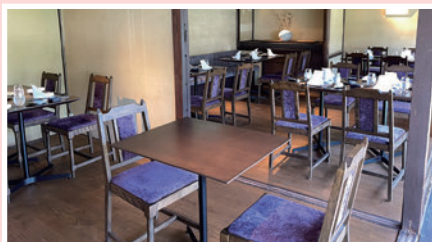
### 道後YAYA

溫泉街人氣住宿，入住即能享受大廳橘子汁水龍頭喝到飽，還能從各種不同質地今治毛巾中挑選喜歡的外帶去泡湯。



▲盤泉莊精緻裝潢保留完整。

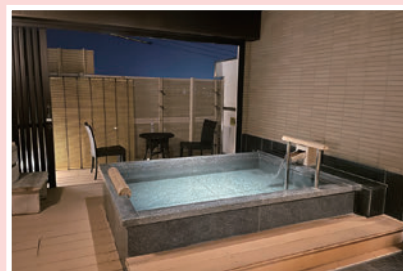
### 大洲市～伊予灘物語停靠站～



◀NIPPONIA HOTEL大洲城下町餐廳提供法式午餐。

### 參觀百年別墅・品嚐法式餐點

地方創生團隊KITA MANAGEMENT活化大洲發展不遺餘力，提供中文深度老街導覽、特色行程規劃等服務。推薦臥龍山莊之外，參觀建於1926年、聳立在陡峭山坡上的三層木造別墅「盤泉莊」，屋主當年於菲律賓經商致富，別墅精緻裝潢保留完整，秋季能賞庭園楓葉（盤泉莊・臥龍山莊・大洲城共通觀覽券¥1,100）。精品老屋旅館「NIPPONIA HOTEL大洲城下町」餐廳「LE UN」能用午餐，一邊眺望大洲城，一邊享用在地食材製成法式餐點（午餐half course ¥4,230 / full course ¥6,050，有34席 / 40席用餐空間）。



▲4間包廂浴池設計不同，非常寬敞。

### 道後王子大飯店

有多達123間客房，提供免費接駁巴士，讓住客方便來回飯店與道後溫泉車站前。大浴場有水柱按摩、絲綢浴池等22種溫泉池，還有4間包廂溫泉、小孩最愛蜜柑球池，適合家族、團體住宿。



### 三津濱老街區

位於松山西邊的海港，日本文豪夏目漱石當年就是透過三津港來到愛媛。現在老街上保留許多歷史建築，並有多家時髦小店、咖啡，適合包裝成自由商品。



道後館



椿館酒店



古湧園酒店 遙



道後王子大飯店



(公財)松山觀光會議協會



(一社)愛媛縣觀光物產協會



松山市觀光・國際交流課



# Dusit

INTERNATIONAL

和風日本

JAPAN

## 展現京都日常、泰國味蕾 京都ASAI四條

### 泰國領導房地產開發公司都喜國際 (Dusit International) 麾下6月



▲(左起) AVIAREPS台灣總經理蔡璧如、京都都喜天麗飯店暨ASAI四條旅店總經理山下誠。



▲ASAI京都四條旅店外觀，充滿濃濃的京都風味。



▲大廳酒吧的設計靈感來自清水舞台棟

像個當地人而不是觀光客走馬看花，不過度尋找必遊、必玩、必吃、必買的熱門景點，漸漸成為現代旅人追求的一種境界，崇尚體驗的氛圍、心靈的滿足、視覺的陶冶。京都ASAI四條旅店 (ASAI Kyoto Shijo)，是知名泰國領導房地產開發公司都喜國際 (Dusit International)，麾下6月甫開幕的旅店，主打「BE A LOCAL EVERYWHERE」，其中的ASAI就是泰文Live過生活的意思，鼓勵旅客體驗當地生活，讓旅遊昇華了一個層次。

京都ASAI四條旅店位在地鐵烏丸線五條與四條中間，從京都車站，只需要搭乘1站到五條站後步行5分鐘內就可以抵達，隱身在大馬路上內的巷弄之中，附近有熱鬧的河原町購物區、京都廚房之稱的錦市場、超過1,200年的平等寺因幡堂，或是想要體驗1千多年前由中國傳入日本的工藝之一的唐紙課程，也有「丸二」(marunikyoto)近在咫尺，讓旅客能夠鬧中取靜，享受濃濃的京都優雅風情。

### 台灣榮登海外旅客量No.1 共享場域符合各族群需求

京都都喜天麗飯店暨ASAI四條旅店總經理山下誠表示，旅店概念以簡約結合當地特色風格，同時融合在地藝術和人文風情，帶有一點泰式元素。因此，旅店內處處有泰日兩國融合的小巧思，榻榻米的床墊旁有泰國編織座椅，日式木製餐桌上有泰國風味調味料，既衝突又和諧，讓人一次感受兩國情調！

### 泰式街頭美食配上日本清酒 讓味蕾感受雙國衝擊快感



▲京都都喜天麗飯店暨ASAI京都四條旅店集團行政主廚Chef Richard，以日本人的手藝，展現泰式料理的精髓。

1樓美食餐廳—Soi Gaeng靈感來自曼谷親民街頭美食，客人會發現牆面上擺放各式泰國在地調味料品牌，提供正宗泰式咖哩和美味的燒烤小吃，旅客可以選擇泰國米或是日本米，甚至是香辣夠勁的冬蔭Tom Yum炒飯，搭配日式原創雞尾酒和優質日本威士忌、清酒和啤酒，讓人大嘆原來泰日美食混搭有多麼讓人驚艷。山下誠也特別指出，大廳酒吧的設計靈感來自清水舞台棟樑結構式，讓人猶如坐在清水寺下品酪的文人雅士，格外有情調。早餐部分也是有多款選擇，有傳統泰麵、泰式咖哩，甚至有日式與美式，有選擇困難的人，一早就會傷腦筋該吃什麼才好！除多樣特色泰式美食之外，甜點更是ASAI的招牌，包括泰式刨冰是菜單上令人期待的甜點，配上各種配料，與當地食材供應商

定期合作，持續採購當季農特產品，使這家與眾不同的Life style時尚旅店脫穎而出。山下誠表示，旅店落實SDGs的國際永續發展理念，用直營茶園或菜園的方式，採用自產自銷，從產地到餐桌，旅客能直接品嚐到最新鮮的料理，旅遊的同時為地球盡一份心力。



▲日式木製餐桌上有泰國當地風味調味料，既衝突又和諧。



1. 多樣泰式咖哩料理，可以搭配日本米或是泰國米，都非常對味。
2. 早餐提供泰式湯麵，還可以依照自身喜好添加調味料。
3. 泰式刨冰 (Nam Kang Sai) 可以選4種配料，繽紛的色彩，味覺視覺雙享。



# 旅店讓您 BE A LOCAL EVERYWHERE

## 甫開幕旅店 台灣榮登海外遊客量No.1 9月再開京都都喜天麗飯店



樑結構式。



▲共有114間溫馨裝潢客房，設計著重全方位功能，提供高品質的床鋪。



▲榻榻米的床墊旁有泰國編織座椅，一改泰式三角形的枕墊，以圓形方式呈現日本風味。



◀旅店空間亮點之一是提供美食 (Eat) / 工作 (Work) / 享樂 (Play)，各式活動的共享場域空間。

▶旅店強調永續經營，不用任何塑膠製品，提供鉛罐製作的水壺，讓旅客可以重複裝水使用。



▲榻榻米床下的挑高空間可以放置行李，解決日本旅店行李箱佔空間的問題。

◀ASAI京都四條旅店客房內的睡衣，棉麻的質料非常透氣舒服。

旅店空間亮點之一是提供美食 (Eat) / 工作 (Work) / 享樂 (Play)，各式活動的共享場域空間，自6月開幕以來，旅店幾乎客滿，吸引不同組群來訪，無論是情侶、家庭，甚至是商務人士都有，旅客來自日本、台灣、泰國為主，目前日本旅客最多之外，台灣甚至超過泰國旅客，榮登海外遊客的第1名。

### 提供114間6種各式房型 展現空間魔術師的魔力

京都ASAI四條旅店為地上5層，地下1層

的建築，入口處設計無障礙電梯，1樓大廳是自助報到與接待大廳、酒吧餐廳，以及共享空間。館內共有114間6種不同大小的溫馨裝潢客房，分為舒適大床房 (Comfy King)、舒適雙床房 (Comfy Hollywood Twin)、無障礙大床房 (Accessible Comfy King)、溫馨雙床房 (Cozy Twin)、舒適雙床房 (Comfy Twin)、舒適邊間雙床房 (Comfy Corner Hollywood Twin)，主要分別為樓層高度與房間大小。

設計著重全方位功能，提供高品質的榻榻米床鋪、多功能插座、智慧型電視、熱水壺、乾溼分離的淋浴間與廁所，以及可以幫旅客回答旅遊疑難雜症的小美犀智慧裝置，多元設備一應俱全。最值得注目的是，榻榻米床下的挑高空間可以放置行李，解決日本旅店行李箱佔空間的問題，讓整體住宿環境更加友善貼近旅人需求。



▲夜晚的ASAI京都四條旅店格外有情調。

### 文青們也失心瘋 ASAI攜手「丸二」推唐紙體驗課程

唐紙是昔日皇親貴族做為寫信創作詩歌的一種木版畫，在唐朝時代傳入日本，成為京都的職人工藝之一。距離京都四條只有10分鐘路程的「丸二」，提供製作唐紙體驗活動，也能實地探訪製作唐紙的工作坊，讓旅客深入淺出的體驗京都文化，感受和風工藝的魅力。入住ASAI的旅客店家還另有合作「唐紙體驗課程」(需事前預約)，約1個小時的課程，每人費用日幣2,400元，就能親手做出獨一無二的唐紙風格明信片，成為最無與倫比的紀念品。



▲唐紙是昔日皇親貴族做為寫信創作詩歌的一種木版畫。

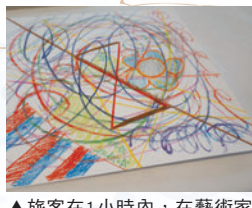


▲顏料分為金箔色與雲母銀，塗抹於海綿上輕輕拍附在木板上，再拓印在唐紙上。

### ASAI共享空間展示垂谷知明作品 帶領旅客雙人共同創作



▲共享區域空間擺放垂谷知明 (Tomoaki Tarutani) 的創作。



▲旅客在1小時內，在藝術家垂谷知明的帶領下，運用直線與曲線共同創作。

垂谷知明 (Tomoaki Tarutani) 是1984年出生於日本京都舞鶴市，2007年畢業於大阪藝術大學的藝術家，曾得過2012年格蘭尼夫設計獎 (銀獎)、第11屆大黑屋當代藝術大賽 (榮譽獎)、第19屆Graphic 1\_WALL (入圍決賽) 等；作品曾在國內外展出，包括皮戈齊收藏館和香港文化博物館。他通過作品不斷自我詢問「我是什麼」，再同時嘗試以獨特方式與「他人」互動，用「轉化」的概念做為創意的關鍵靈感，帶領旅客用雙人交流「曲線與直線」方式共同創作，讓相互找到彼此想法與感觸。這種啟發式的繪畫療法，在日本已經有超過600多名不同年齡層和性別的人參加，受到好評。



# 御殿場PREMIUM OUTLETS® 空中巡遊新玩法必體驗

## 關東最大購物天堂享吃喝玩樂 再搭直升機俯瞰絕景

撰文／張語柔 圖片提供／向日遊



▲「御殿場PREMIUM OUTLETS®」境內開放感十足，逛街遊玩都有富士山景陪伴。

PREMIUM OUTLETS®是三菱地所集團旗下的大型購物設施，現階段日本全國共有10處營業據點，分佈於東北至九州地區。每個據點都具備交通便捷、鄰近觀光景點、腹地寬廣、商品種類多元等優勢，可說是企劃觀光行程時最佳的購物景點！御殿場PREMIUM OUTLETS®坐落於富士山腳下，是日本關東規模最大的購物天堂，境內提供多樣化服務，讓商場的魅力不再侷限於只能購物，而是一趟就能滿足逛街、用餐、泡湯與住宿等需求，富含巧思的當地限定伴手禮更是旅程最佳回憶，帶給訪日遊客更充實且豐富的遊玩體驗。旅行同業日後若有任何PREMIUM OUTLETS®資訊需求，歡迎隨時洽詢向日遊顧問有限公司。

### 御殿場PREMIUM OUTLETS®

腹地寬廣的御殿場PREMIUM OUTLETS®，境內購物空間主要分為WEST ZONE、EAST ZONE與HILL SIDE三大區域，集結約290間店鋪滿足遊客全方位的購物需求。用餐方面則涵蓋連鎖品牌與靜岡當地餐飲品牌，提供中西日式料理與速食、甜點輕食等多種選擇，也能前往2020年伴隨擴建工程新登場的美食廣場「ITADAKI TERRACE」，享受一邊用餐一邊眺望富士山的樂趣。

不讓購物商場專美於前，2019年底境內加入溫泉度假型飯店「HOTEL CLAD」與日歸溫泉設施「木之花之湯」雙重魅力，讓遊客不再受到時間限制，逛街之後能夠輕鬆銜接住宿，盡情享受御殿場PREMIUM OUTLETS®漫遊之旅。

館內半數以上為富士山景觀客房的HOTEL CLAD，根據房型不同最多可4人同住，舉凡住客都能免費使用併設的溫泉設施木之花之湯。共有3層樓的木之花之湯具備19間私人湯屋、室內外大浴場、眺望陽台與餐廳等，日歸遊客入場為購票制，私人湯屋最短1小時起租，能隨時為旅程疲勞短暫充電。無論逛街、住宿或泡湯都有富士山景色常伴左右，為結合吃喝玩樂各個層面的關東必訪休憩天堂。

此外，也別錯過結合富士山與箱根等在地特色設計，以靜岡縣產食材製作的商場限定商品！包含與服飾品牌聯名推出的富士山特色T-Shirt、栽培於富士山麓的茶罐禮盒、鐵盒餅乾或繽紛可愛的馬卡龍等，商品種類豐富，是象徵御殿場旅行回憶的伴手禮不二首選。



▲一邊享受「木之花之湯」的露天溫泉陶冶，一邊眺望富士山絕景。



◀用餐也要看富士山！美食廣場「ITADAKI TERRACE」使用大片落地窗保留富士山景。



▲根據飛行路線不同，直升機觀光巡遊能夠眺望富士山或箱根蘆之湖等。

### 直升機觀光巡遊體驗

安排前往御殿場PREMIUM OUTLETS®逛街購物之餘，也推薦體驗搭乘直升機，享受自空中俯瞰以富士山為首的御殿場周圍風光！御殿場PREMIUM OUTLETS®與AirX公司攜手合作，推出多樣化的飛行路線，遊客能根據自身需求選擇合適的方案，單趟可2~3人乘坐，飛行時間介於3~50分鐘，費用每人4,600日圓起。參與直升機觀光巡遊體驗自商場境內的停機坪出發，詳細內容可掃描QR Code或是進一步洽詢向日遊顧問有限公司。

地址：靜岡縣御殿場市深澤1312

交通：【電車】新宿站搭乘小田急浪漫特快至「御殿場」站下車，轉乘免費接駁巴士約15分鐘。

【巴士】自東京、新宿、上野、池袋、澀谷、秋葉原、橫濱等皆可搭乘直達巴士前往。

更多三菱地所相關情報，請洽向日遊顧問有限公司：(02) 2518-3587。



## 農委會偕秧悅美地舉辦論壇

永續農業綠色旅遊為題集產官學專家探討

撰文／陳妍潔 圖片提供／秧悅美地度假酒店



▲行政院農委會攜手君達集團，於秧悅美地度假酒店「2023年永續農業綠色旅遊研習論壇」。

節能減碳、永續發展已成為全球趨勢，也是台灣面臨的重大課題，目前各國達成2030中期減碳共識，行政院農委會鑑於此，攜手深耕有機無毒農業30多年的君達集團，定7/24至7/26於花蓮5星級秧悅美地度假酒店舉辦「2023年永續農業綠色旅遊研習論壇」，串聯產官學界力量，邀請在減碳、ESG領域、環保、蔬食推動各有專精的專家，舉辦「永續農業·綠色旅遊」研習活動，從政府政策、學術理論、企業落實、社會推廣4大角度探討農業與旅遊業的永續發展模式，期盼以此匯聚專家及相關從業人員的影響力，共同建構永續農業·綠色旅遊生態系，開創永續未來。

## 觀光產業資訊協會專題講座

邀資策會技術總監主講 科技時代的應對防詐

撰文·攝影／謝旻蒨



▲觀光產業資訊協會於6/29以「綜觀網路詐騙與科技應對防詐」為題舉辦專題講座

觀光產業資訊協會於6/29為會員舉辦專題講座，邀請資訊工業策進會技術總監張文村主講，以「綜觀網路詐騙與科技應對防詐」為題，講述有關科技時代的來臨，人與人之間距離縮短，無論是線上購物、跨國聊天都相當便利，但同時所隱藏的隱憂，還有不肖集團利用網路來進行詐騙，因此希望透過專題，了解詐騙手段以及該如何預防是堵詐的首要任務，即便觀光旅遊業仍會有被詐騙的可能，因此科技詐騙議題是目前需要重視的重點。

## 群英會6月例會

台灣旅遊交流協會理事長與會

撰文·攝影／陳妍潔



▲群英會替6月壽星舉辦慶生活動。

群英聯誼會6月例會於6/21在台北國泰萬怡酒店召開，並邀請台灣旅遊交流協會理事長賴瑟珍到場，分享其對觀光的見解與經歷，同時提到台灣旅遊交流協會主辦的台北夏季旅展將於7/14-7/17展開。例會亦請群英會各部門上台報告，旅行業品質保障協會理事長張永成在報告中提到，今年金質旅遊獎特為有心想參加的旅行社舉辦相關輔導課程，課程遍布北中南東，以期能協助全台更多旅行社提升旅遊品質，共創旅遊業優質環境。

## 中僑旅行社徵才

邀請優秀人才一同拓展市場

撰文／陳妍潔 圖片提供／中僑旅行社



▲中僑旅行社誠徵優秀人才加入團隊。

長期代理世界頂級郵輪的中僑旅行社於業界享有優良信譽，面對後疫情時代，中僑旅行社邀請有興趣的優秀人才一起加入拓展市場，再創觀光市場輝煌。  
【職務名稱】郵輪旅遊業務/客服專員；  
【工作內容】業務接洽/訂單處理/文宣行銷/客戶服務/專業諮詢；  
【工作年資】不拘（1年以上佳）；  
【性別年齡】不拘；  
【應徵方式】1.中英文履歷表附近照2.中英文簡傳（120字內）3.學歷、語文、專業等證書影本（面試時需出示）。

## 星野集團舉辦說明會

率5大品牌來台 重新認識星野

撰文·攝影／謝旻蒨



▲星野集團率領旗下5大品牌設立展攤。

日本高級酒店連鎖集團—星野集團於6/28假三創生活園區舉辦說明會，並帶領集團旗下5大品牌於現場展示攤位，包括北海道TOMAMU、東北青森屋&奧入瀨溪流飯店、OMO系列品牌、界系列品牌以及虹夕諾雅谷關，希望藉此讓台灣旅客更加認識東北、北海道的設施及旅遊資訊，同時更希望拓展旗下品牌知名度，讓旅客了解集團飯店多樣性。另外為擴大疫後旅遊需求及品牌開展事業，星野集團將徵才觸手延伸至海外，將於台灣招攬60名優秀人才，期待能將其送往日本學習，進而提升台灣對日飯店集團的認識。



# 西葡 伊比利半島 經典12天

出發日期 8/19.26 9/16.23

早鳥前10名 減3,000 NT **92,900** 起



## 西葡11天

NT **72,900** 起

▶ 10/04.11.16 11/13 12/11 **早鳥前10名減3,000**

## 義大利羅馬假期10天

NT **59,900** 起

▶ 7/27 8/17.24.31 9/14 **早鳥減3,000**

## 德奧捷斯匈11天

NT **62,900** 起

▶ 7/19 8/10.23.30 9/06 10/19.26 **早鳥減3,000**

## 奧捷斯匈10天

NT **65,900** 起

▶ 8/05.19 9/07.21 10/07 **早鳥減3,000**

## 荷德比法10天

NT **64,900** 起

▶ 8/06.20 9/03.24 10/15.22 **早鳥減3,000**

## 德瑞10天

**早鳥減3,000**

NT **74,900** 起

▶ 8/13 9/07.17.24 10/18

## 北歐四國10天

NT **89,900** 起

▶ 10/8 **早鳥前10名減3,000**

## 北歐四國三峽灣12天

NT **109,900** 起

▶ 9/14 **早鳥前10名減3,000**

## 北波波8國15天

NT **132,900** 起

▶ 11/01 12/06.27 **早鳥前10名減3,000**

## 北歐極光10天

NT **139,900** 起

▶ 1/24 2/28 3/06 **早鳥前10名減3,000**

## 川越土耳其11天

NT **35,900** 起

▶ 7/23.30 8/06.20.27 9/10.17

## 土耳其10天

NT **42,900** 起

▶ 8/09.25.31 09/07.21

## 土耳其11天

**早鳥前10名減3,000**

NT **49,900** 起

▶ 7/29.31 8/05.14.19.21.26.27 10/29 11/20

## 埃及10天

NT **59,900** 起

▶ 9/04.05.11.12.18.19 10/28 **早鳥前10名減3,000**

## 杜拜沙漠奇蹟·輕奢8天

NT **39,900** 起

▶ 8/06.20

## 以色列·約旦11日

**早鳥前10名減3,000**

NT **89,900** 起

▶ 9/15 . 10/20 . 11/10 . 12/08 . 1/12 . 2/16

## 南北疆獨庫公路自由行10天

NT **79,900** 起

▶ 08/21 **(四人成行)**



**友泰旅遊**

www.lux-holiday.com

電話 (02)2563-6119

友泰國際旅行社

傳真 (02)2521-0963

產品價格時有調整 請以實際報價為準

交觀綜 2 1 7 5

品保北 1 6 0 5

